

NUESTRA
ARQUIT

20

03/31

NUESTRA *Arquitectura*



*Como hacer de la casa
un lugar íntimo, alegre
y confortable.*

Marzo de 1931

X

INCINERACION

para CONSTRUCCIONES
INDUSTRIALES y
COMERCIALES

La eliminación de la basura es prácticamente un problema en todo tipo de construcción. - Además de los modelos para residencias, hay una línea completa de Kernerators para la eliminación de la basura y desperdicios de comercios, oficinas, fábricas El Kernerator le respalda su completa confianza - es el decano de los incineradores - por una firma financieramente responsable y una sólida organización internacional

Que piensa
hacer de la
basura en su
casa nueva

?

KERNER INCINERATOR COMPANY

KERNERATOR

eliminación de las basuras sin salir de la cocina

REPRESENTANTES:

BENN POTT & Cía.

CORRIENTES 980

BUENOS AIRES

U. T. 35 - LIBERTAD 0979



El tiempo le probará la baratura de las

CHAPAS ACANALADAS

Eternit

CEMENTO-AMIANTO

Aún cuando su primer costo sea algo más elevado que el hierro canaleta, el Eternit Acanalado es más económico.

Esta aparente contradicción se explica por el hecho que, una vez colocado, no ocasionará nunca gastos de pintura o de conservación.

Además el Eternit Acanalado ofrece tal suerte de ventajas que se le puede llamar con justicia el material ideal para techar teatros, "cines", garages, fábricas depósitos, etc.

Solicite nuestro catálogo

COMPañIA COMERCIAL
Kreglinger & Van Peborgh Ltda. (S.A.)

SECCIÓN MATERIALES

CANGALLO 380 y RECONQUISTA 165
(8° Piso)

U. T.: 33 Avenida 2001-7
C. T.: 3424 Central

BUENOS AIRES

DISTRIBUIDORES EN LAS PRINCIPALES CIUDADES DE LA REPUBLICA

TECHE SUS OBRAS CON CHAPAS ACANALADAS DE FIBROCEMENTO

Lelac

(Cemento y amianto prensado)

RESISTENCIA e IMPERMEABILIDAD ABSOLUTA

INOXIDABLES, AISLANTES, INCOMBUSTIBLES • INALTERABLES AL CALOR Y AL FRÍO

GARAGES
TEATROS
MERCADOS
FABRICAS
GALPONES



SOLICITE CATÁLOGOS Y PRESUPUESTOS A SUS ÚNICOS DISTRIBUIDORES:

CIA. ARGENTINA LIGNOCEMENTO BERENIT S. A.
LA RURAL 153 U. T. 38 Mayo 2654 BUENOS AIRES

CARPINTERIA DE BRONCE

PUERTAS

VENTANAS

VIDRIERAS



Puerta a Tambor

Banco Argentino - Uruguayo

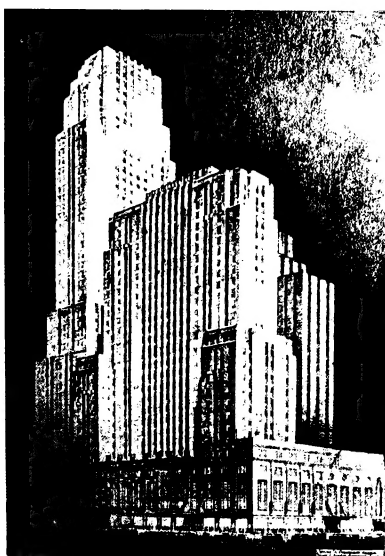
PERRONE Y AYERZA
Ings.

SARMIENTO 2570

JOSELEVICH

HNOS. & CIA.

U. T. 47, Cuyo 2023



TORRE CAREW
Cincinnati.

•
W. W. Ahlschlager,
Arquitecto

•
*Equipado completamente con
Válvulas Sloan-Royal.*

ACEPTAMOS sin TITUBEAR:

- Cualquier condición de agua corrosiva, arenosa o turbia.
- Cualquier deficiencia en el diseño, carácter o peculiaridad del inodoro.
- Cualquier edificio; modesto, barato, de lujo o monumental, por medio de una combinación de precios moderados y belleza clásica en dibujo y terminación.
- Cualquier problema de ingeniería hidráulica en relación a válvulas de descarga.

Nuestra obligación no es sólo cooperar, sino dar una solución sensata a cualquier demanda del arquitecto, constructor o propietario.

SLOAN VALVE COMPANY - CHICAGO

En venta en las buenas casas del ramo

Representante;

N. J. Wiener — Cangallo 1818 — Buenos Aires

U. T. 47, Cuyo 3018

EL QUEMADOR DE P



EDIFICIO BOSTON

EL PRIMER EQUIPO ELECTROL INSTALADO EN EL PAIS,
SUPLE LAS NECESIDADES DE ESTE FAMOSO EDIFICIO,
ORGULLO DE LA CIUDAD

PETROLEO ELECTROL

Cumplida su presentación en el mercado, logico era que su adopción comenzara en el corazón de la ciudad



EL MAS ECONOMICO

UNICOS INTRODUCTORES

PRYCE & Co.

PERÚ 257

33 Avenida 6321

¡SEÑORA!

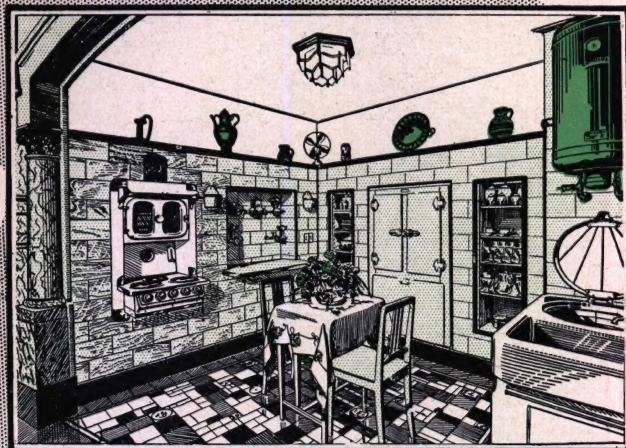
CONVIENE A UD.
VISITAR NUESTRA
EXPOSICION PARA



EL
CONFORT
DEL HOGAR
MODERNO

COMPANIA
ITALO ARGENTINA
DE ELECTRICIDAD
S. A.

CORRIENTES 651-9
U.T. 31 Ref. 3401



COCINAS ELECTRICAS

SEA PROGRESISTA:

Electrifique su cocina:

SUPRIMA

el carbón, la leña, el hollín, las cenizas y el humo, todos productos molestos, anti-higiénicos de las antiguas cocinas a combustión.

PIDA

una demostración de la MODERNA cocina eléctrica y se convencerá Vd. misma de las grandes ventajas: No hay molestias, en el ambiente la temperatura se mantiene fresca, las comidas adquieren mejor sabor y se preparan con las mayores garantías de higiene, los recipientes y útiles de cocina se mantienen limpios; en resumen se economiza tiempo y dinero.

NO OLVIDE

que con la tarifa excepcional de 2.75 cts. oro (6.25 cts. papel) por kilovatio-hora que la Compañía Italo Argentina de Electricidad ha resuelto conceder a su clientela para el uso de cocinas eléctricas, el gasto mensual resulta mas bajo que con cualquier otra cocina a combustible.

Que, además de su ventaja económica, la cocina eléctrica supera a cualquier otra en cuanto a higiene, seguridad, comodidad, limpieza y a los resultados efectivos que se obtienen en la cocción, representando el ideal para todo hogar, especialmente para los mas modestos.

SOLICITE HOY MISMO INFORMES

y será atendida por personal competente y sin compromiso. El manejo de la cocina eléctrica es muy sencillo; sin embargo la Compañía pone gratuitamente a su disposición durante algunos días, técnicos tan experimentados en electricidad como en la preparación de comidas.



CORTE, LLENE Y ENVÍENOS EL COUPON
CORRIENTES 651-9
C. I. A. E.
BUENOS AIRES
Nombre _____
Calle _____
N.º _____

IGGAM



ESPECIAL PARA REVO-
QUES DE FRENTES E
INTERIORES.....

EL MATERIAL QUE
MEZCLADO CON
CEMENTO PRODUCE
LAS MEJORES IMITA-
CIONES DE LA PIEDRA
NATURAL EN TODOS
SUS COLORES Y TIPOS

VICTOR MAGGI

UNICO FABRICANTE

PICHINCHA 1245-47

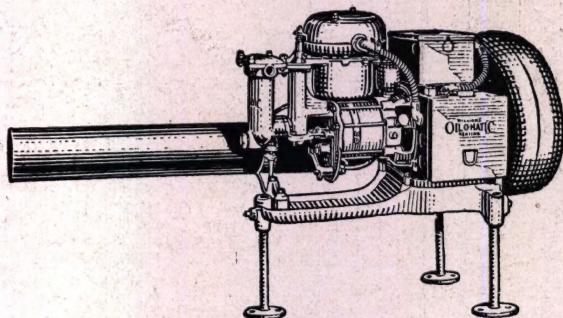
BUENOS AIRES

U. T. 23 - BUEN ORDEN 0826

NUESTRA ARQUITECTURA

QUEMADORES AUTOMATICOS DE PETROLEO

"OIL - O - MATIC"



Hay cuatro tamaños
disponibles

Junior, hasta 50.000 calorías hora

N. 12, hasta 90.000 calorías hora

N. 18, hasta 240.000 calorías hora

N. 22, hasta 450.000 calorías hora

El **OIL-O-MATIC** mantiene una temperatura constante sin ninguna atención.

El **OIL-O-MATIC** no produce humo.

El **OIL-O-MATIC** en operación es casi silencioso.

CALDERAS "BROWNELL"

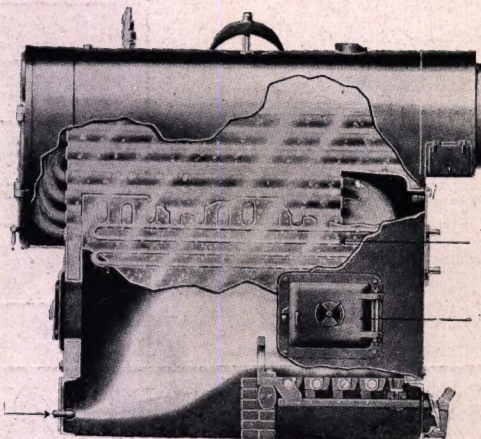
==== A VAPOR DE BAJA PRESION =====

DE TRIPLE SERVICIO

Calefacción

Incineración de
residuos

Agua Caliente



Construidas

especialmente

para usar con

OIL-O-MATIC

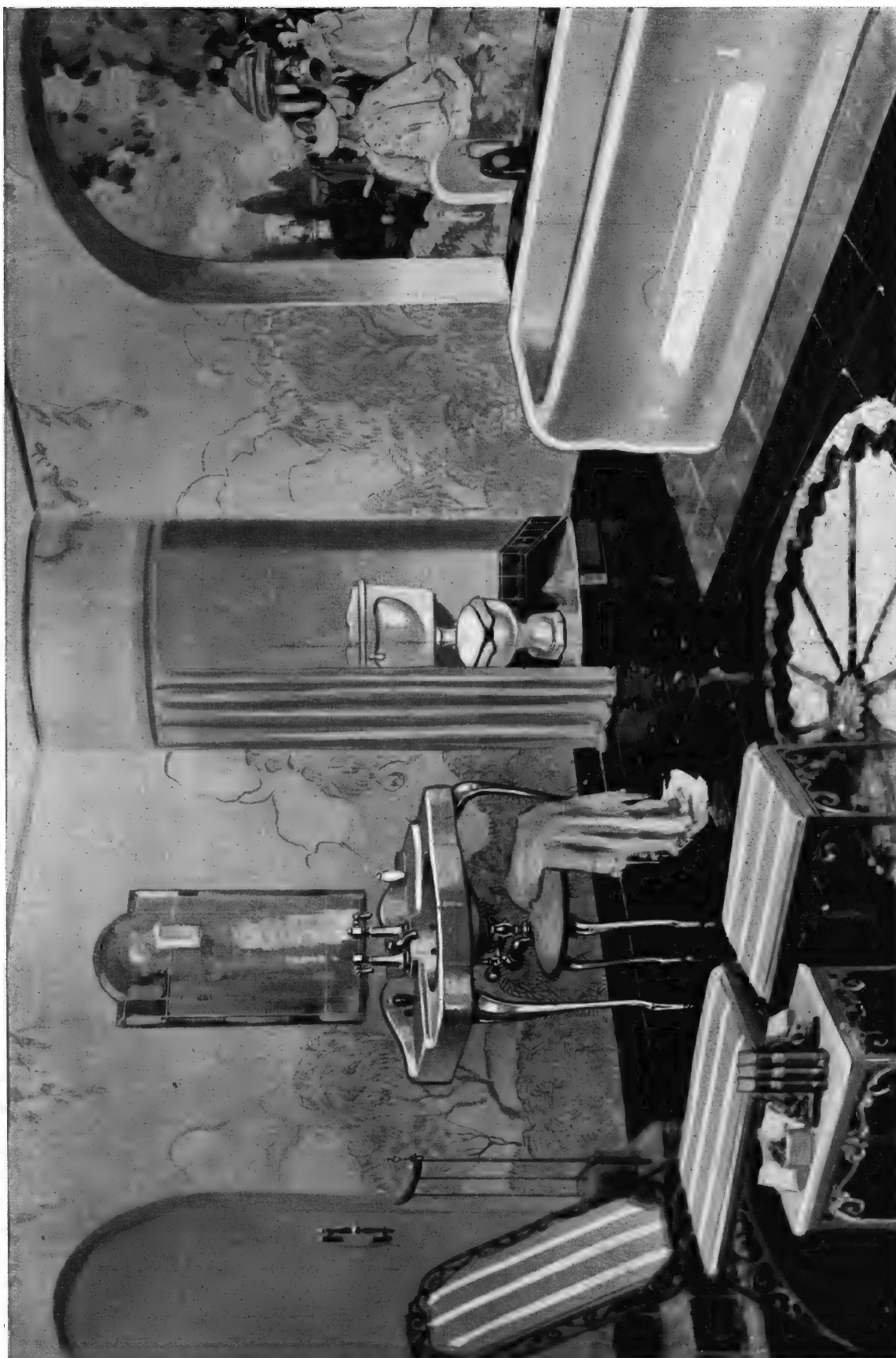
DISTRIBUIDORES

HENRY W. PEABODY & Cía.

Av. de MAYO 1370

BUENOS AIRES

NUESTRA ARQUITECTURA



Visite nuestra Exposición Permanente
ARTEFACTOS SANITARIOS BLANCOS Y EN COLOR.



Standard Sanitary Mfg. Co.
CÓRDOBA 817 * BUENOS AIRES

“SANGAJOL”

cuesta mucho menos que el aguarrás vegetal.

...menos del 50%.-



No usar “Sangajol” es despilfarrar el dinero”. Así dice uno de los grandes especialistas en la materia, el señor Noel Heaton, al recomendar su uso como disolvente de pinturas y lacas, con preferencia al aguarrás vegetal.

Y este consejo de una autoridad científica es absolutamente natural, si se toma en cuenta que poseyendo todas las buenas cualidades del aguarrás vegetal, y aun superándolo en algunas aplicaciones, “Sangajol” se vende solo por menos de la mitad del precio del aguarrás.

Las pinturas a base de “Sangajol” duran, debido a la perfecta destilación de este producto. Su calidad es inalterable. Seca rápidamente. Da amplia satisfacción en todo trabajo delicado. Es, sin discusión alguna, el mejor y más barato diluyente moderno de pinturas.

El uso de “Sangajol”, como disolvente y diluyente de pinturas y barnices, soporta todo el peso de la comprobación científica.

Mantenemos un amplio stock de este producto en todas nuestras sucursales. Tendremos mucho gusto en proporcionarle los datos y las explicaciones que Vd. necesite.

SANGAJOL

Aguarrás Mineral

SHELL-MEX ARGENTINA Ltd.

Bm. Mitre 430

Buenos Aires

S.J.I.H

NUESTRA ARQUITECTURA



TRUSCON

**PODRA
SUMERGIR
SU CASA EN
AGUA**



SI LA IMPERMEABILIZA CON

HIDROFUGO TRUSCON

(PASTA MUY CONCENTRADA)

PINTURAS IMPERMEABLES

SUPER - POR - SEAL

NO DECOLORA LAS SUPERFICIES

SUPER POR SEAL es transparente e incoloro. Su empleo no cambia en nada la textura ni el color de la superficie. No existe diferencia alguna entre la apariencia de una pared, antes y después de aplicado. La aplicación del SUPER POR SEAL preserva los tonos primitivos de la superficie con todos sus efectos naturales.

La función del SUPER POR SEAL es científicamente bien definida. Eliminar toda clase de absorción o penetración de la humedad, cambiando las cualidades físicas de los poros.

SUPER POR SEAL es repelente al agua

STONETEX

Pintura para paredes exteriores, preparada con aceites que resisten a la acción de la cal, por consiguiente de una larga duración, mucho más que las pinturas comunes con aceite de lino; notablemente impermeable, cubriendo las paredes ya sean de ladrillo, piedra, hormigón o revocadas, con una película hermética que impide la penetración del agua y la tierra en los poros. Eligiendo los colores de ladrillo, piedra, o cemento, pasa desapercibido, dando la impresión de ser una pared nueva, lo que conserva durante años, pues es lavable. Viene en diez colores.

TRUSCON STEEL COMPANY

FABRICANTES

636 - MORENO - 636

U. T. 33 Avenida 2909

BUENOS AIRES

Al escribir a los anunciantes sírvase mencionar "Nuestra Arquitectura"

CDXXXXVII

NUESTRA ARQUITECTURA



HOPE

CARPINTERIA METALICA
STANDARD

FABRICACION INGLESA

STOCK PERMANENTE EN BUENOS AIRES

VISITE NUESTRO STAND EN EL
PABELLON Nº 6

EN LA EXPOSICION DE ARTES E INDUSTRIAS
BRITANICAS

Charles D. Fowler & Co. Ltd

S. A. DE REPRESENTACIONES
ESTABLECIDOS 1907

685 LAVALLE 691

BUENOS AIRES

U. T. 31 Retiro 1911 y 1918



VISITE NUESTRO "STAND" DE LA EXPOSICION BRITANICA

Está instalado en el pabellón Nº 6, y en él podrá apreciar los variados colores y excelente calidad de las pinturas, esmaltes y barnices marca PAJARITO. Nuestra pintura al agua (en pasta) FRESCOLINE es fabricada especialmente para efectuar decoraciones interiores y exteriores de edificios públicos y casas particulares.

Próximamente construiremos una gran fábrica en Avellaneda, para corresponder ampliamente a la creciente demanda de nuestros productos.

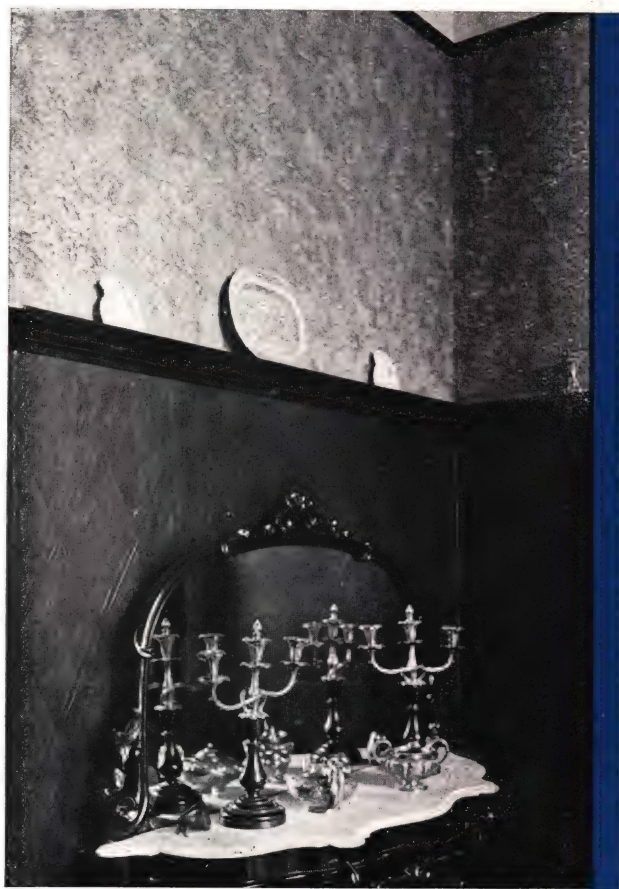
FABRICANTES:

GOODLASS, WALL & Co. Ltda.

ÚNICO REPRESENTANTE:

OSVALDO PINI

25 de MAYO 268 - Buenos Aires



Deje que CRAFTEX aumente sus beneficios

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

BENN POTT y Cía.

CORRIENTES 980

BUENOS AIRES

U. T. 35 - Libertad 0979

Para el probable comprador de una casa, las primeras impresiones son de gran importancia. La casa nueva, desamueblada y con sus paredes desnudas, produce a menudo un efecto de los menos atractivos.

Las paredes cubiertas de CRAFTEX, de tonos cálidos, ricas de color, suprimen esa impresión fría y hacen la habitación, aún vacía, más hospitalaria. Y como realza el ambiente cuando la casa está amueblada y habitada!

Cada peso gastado en CRAFTEX agrega muchas veces su costo al valor de la casa cuando se la quiera vender o alquilar.

Solo hay un CRAFTEX.

QUE ES CAL HIDRATADA?

La cal hidratada que se emplea actualmente en gran cantidad en Estados Unidos y Europa, no es más que cal apagada científicamente, seca y en polvo. A causa de sus innumerables ventajas, en las canteras de Malagueño se prepara cal hidratada de acuerdo a los últimos procedimientos científicos, lográndose un producto químicamente puro que puede competir en precio con la cal viva, debido a la producción en gran escala.

Solicítenos por teléfono o por carta el breve folleto en que informamos sobre las características y ventajas de la cal hidratada Malagueño



Unico representante

ROGELIO MARTINEZ

BOYACA 140

U. T. Flores 66 - 0438

Essex Board



TABLAS DE FIBRA DE MADERA

para PAREDES, TABIQUES, CIELO-RASOS
Y TODA CLASE DE REVESTIMIENTOS

FABRICADAS EN INGLATERRA

En la EXPOSICION BRITANICA de ARTES e INDUSTRIAS se han empleado GRANDES CANTIDADES

Unicos Agentes:

EVANS, THORNTON Y CIA.

465 DEFENSA 477/81
U. T. 33-AVENIDA 4091
BUENOS AIRES



de **MOSAICOS NACIONALES**
DE CALIDAD

GRANITICOS Y CALCAREOS

Producción diaria 500 m²

*Los Mosaicos son de buen material
donde se ve y donde no se ve también!*

FRANCESCHI, BADE y Cia.

AZULEJOS de todas clases

Exposición: CORDOBA 1811 casi CALLAO - BUENOS AIRES



GAÑE Vd. UN RELOJ DE ORO!

CONCURSO EXCLUSIVO PARA LOS SEÑORES ARQUITECTOS Y CONSTRUCTORES DE EDIFICIOS.

En un pasaje de nuestro stand N.º 314, Pabellón N.º 4 de la Exposición de Artes e Industrias Británicas, ha sido colocado un piso de goma fabricado por **GEORGE SPENCER, MOULTON & Cº LTD** de Londres.

Antes de su colocación fué pesado por el Escribano Sr. Félix Reynoso en una balanza marca "Avery" según el certificado que puede verse en dicho pasaje.

El arquitecto o constructor que desee intervenir en este concurso, debe pedir en nuestro stand una boleta donde anotará el desgaste que sufrirá el piso durante el tiempo que dure la Exposición y depositarla en la urna correspondiente.

A los autores de las dos cifras más exactas, se les obsequiará a cada uno un reloj de oro inglés, (los cuales pueden verse en nuestro stand), previa comprobación de su calidad de arquitecto o constructor.

En el caso de que resultaran favorecidas varias soluciones similares, el Escribano Señor Reynoso efectuará un sorteo en presencia de sus autores, adjudicándose los premios a los que resultaran agraciados en el mismo.

El resultado se publicará en esta Revista pocos días después de la clausura de la Exposición.

PISO DE GOMA SPENCER MOULTON

Sus principales características:

Larga duración

Silencioso

Limpio y

Efecto decorativo.

Diversidad de colores lisos
o imitación de mármoles.

Pidan catálogos y detalles en nuestras oficinas o en nuestro stand de la Exposición.

UNICOS REPRESENTANTES:

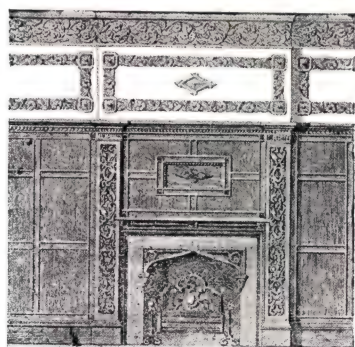
PERCY GRANT & Cº LTD

RECONQUISTA 314

U. Tel. 31 - Retiro 4775

BUENOS AIRES

NUESTRA ARQUITECTURA



LINCRUSTA WALTON (Inglesa)

LA MARAVILLA PARA ZOCALOS Y REVESTIMIENTOS

Reproducción exacta de estilos clásicos y modernos en alto relieve, imitación real de la madera.

**LAVABLE E
INALTERABLE**

Ahora: ¡Desde \$ 6.— el mt.²!
incluso colocación

SOLICITE MUESTRAS y VISITE NUESTRO STAND en la EXPOSICION BRITANICA

PAPELES PINTADOS

El stock más importante de Sudamerica, a los precios más bajos de plaza

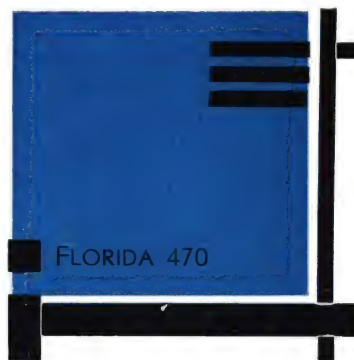
RAMIREZ y Cía.
Importadores

844, CORDOBA 844
U. T. 41, PLAZA 1697

DEPOSITE EN LA

CAJA DE AHORROS DEL BANCO MUNICIPAL DE PRESTAMOS

LA MUNICIPALIDAD GARANTIZA TODAS LAS OPERACIONES DEL BANCO



GUIA WALMER

DE CATALOGOS ARQUITECTONICOS
APARECERÁ EN MAYO

1931





ESTA CONSTRUCCION EJECUTADA PARA LA EXPOSICION BRI-
TANICA FUE HECHA EN EL PLAZO RECORD DE 2 DIAS Y MEDIO

SPIKA, ELÉSPURU Y SOSA

ARQUITECTOS - INGENIEROS
CONSTRUCCIONES

Av. R. SAENZ PEÑA 501

U. T. 33 - AVENIDA 4701



Los frentes de todos los pabellones revestidos en yeso
de la Exposición Británica, han sido ejecutados por

MAURICIO LANGEVIN
ESCULTOR



GUTIERREZ 2748

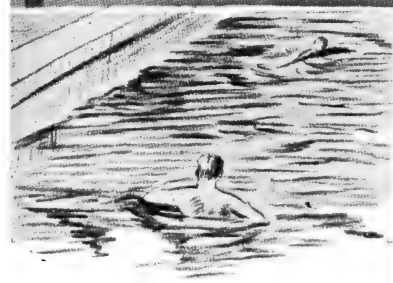
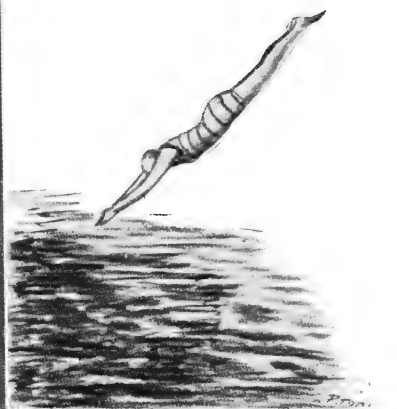
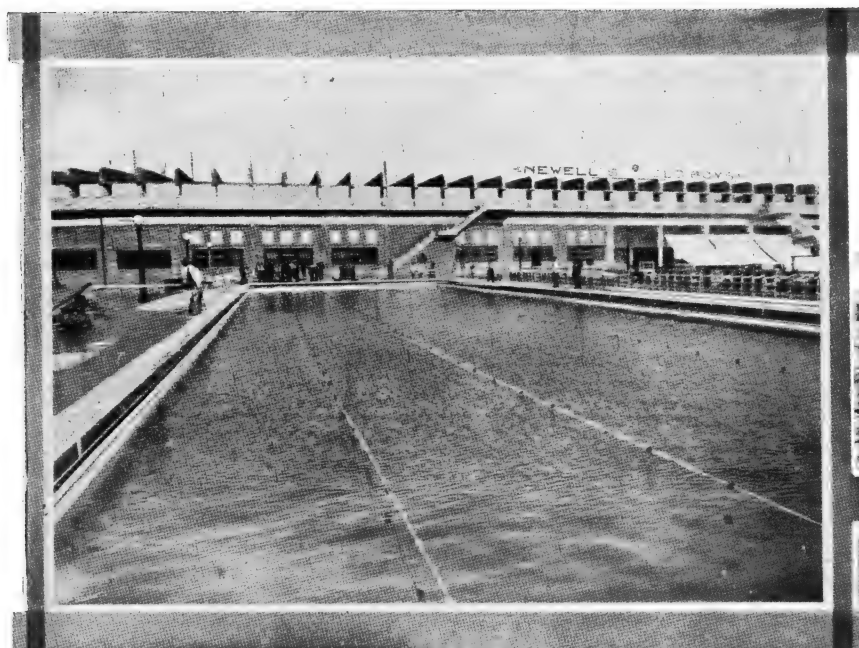
Entre Agüero y Austria

U. T. 44, Juncal 5663

52, Belgrano 2311

BUENOS AIRES





Ingeniero:
Sr. FEDERICO GARÓFALO.

Constructores y hormigón armado:
Sres. FISHER y REBOLINI.

Propietario:
CLUB ATLÉTICO NEWELL' OLD BOYS
DE ROSARIO.

MAS PILETAS DE NATACIÓN

EL movimiento en pro de las piletas de natación que se viene desarrollando en todo el país por parte de los Clubs Deportivos, Asociaciones Culturales y Centros Recreativos, se va intensificando a medida que se aprecian de cerca sus múltiples ventajas y sus grandes beneficios. "Más piletas de natación"... es la consigna de los deportistas. El Club Atlético Newell's Old Boys de Rosario, ha hecho construir la espléndida pileta de hormigón que muestra la fotografía. Esta pileta mide 50 metros de largo, 15 metros de ancho, y su profundidad varía de 0,95 a 3,10 metros. En su construcción se emplearon 2.000 bolsas de Cemento "San Martín" de 50 kilos cada una.



Compañía Argentina de Cemento Portland

FABRICANTES DEL "SAN MARTIN" CEMENTO APROBADO

RECONQUISTA 46

U. T. 33 Avenida 5571 al 5575

BUENOS AIRES

O. - 679

Al escribir a los anunciantes sírvase mencionar "Nuestra Arquitectura"

DV

NUESTRA ARQUITECTURA

PARA EL TRAFICO VERTICAL
ASCENSORES OTIS

EQUIPADOS CON
MANIOBRA AUTOMATICA
COLECTIVOS



ACELERACION
RENDIMIENTO
ECONOMIA

OTIS ELEVATOR COMPANY

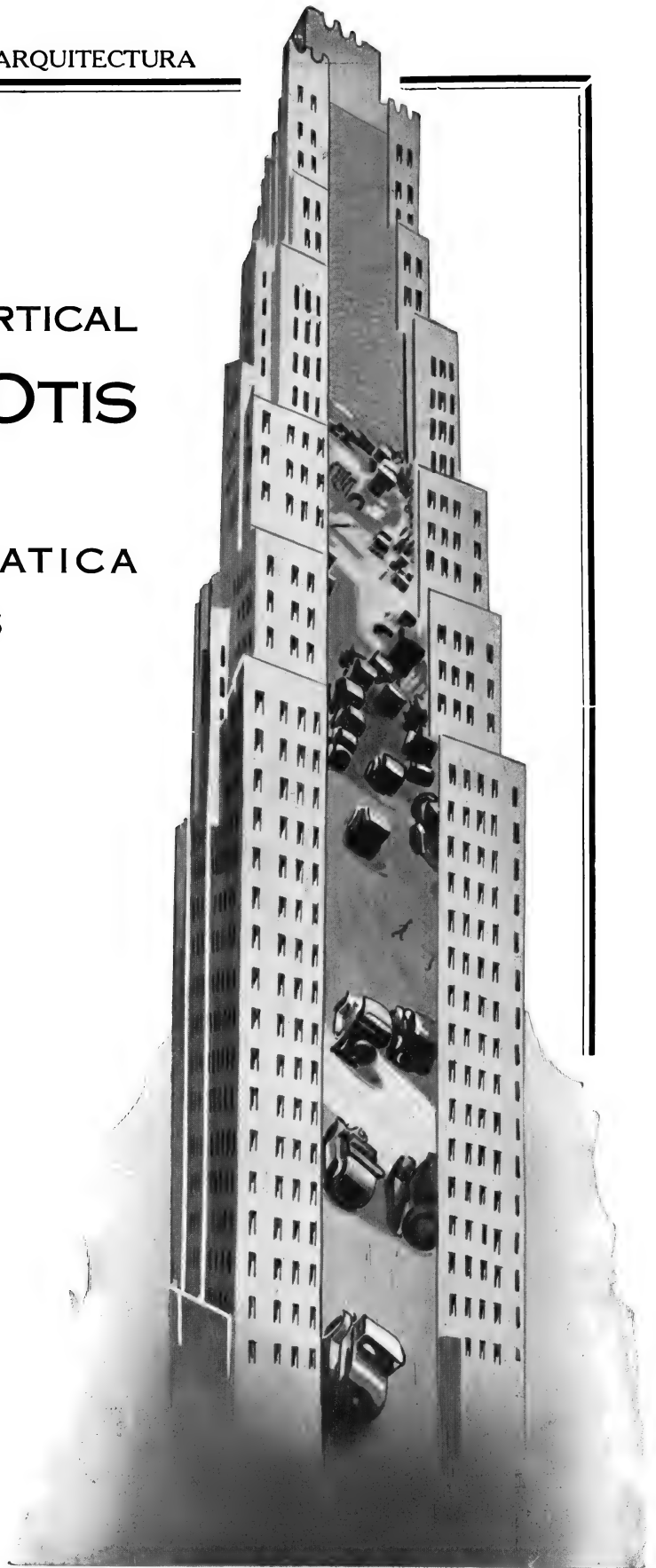
Administración

Av. Leandro Alem 1616

Talleres

Avenida Centenario 3225

BUENOS AIRES



NUESTRA ARQUITECTURA

Director: Ing. W. Hylton Scott

Florida 470

U. T. 31, Retiro 2574

S U M A R I O

La Exposición Británica de Artes e Industrias

Pequeña casa de los alrededores de Buenos Aires
por Carlos Malbranche (Arq. A. S. A. de Paris)

Hacia casas mejores y más baratas El uso del
metal desplegado en la construcción contemporánea

El nuevo edificio C. H. A. D. E. por Dwight P.
Robinson y Cía. de la Argentina, S. A.

El cocinado eléctrico por el Ing. N. E. Nielsen
de General Electric

Planeando el 2º piso de la casa

Notas y comentarios

T A R I F A D E S U S C R I P C I Ó N

Por un año

10 pesos

Por seis meses

5



Una pieza del juego de madera tallada que perteneció al Gran Mogol de la India, que se exhibe en la Exposición Británica.

NUESTRA ARQUITECTURA

AÑO 2

MARZO de 1931

Núm. XX

La Feria Británica

Inglaterra estaba perdiendo terreno en el mercado argentino desde años atrás, y era lógico que hiciera un esfuerzo para recuperarlo; tal el significado de la feria británica que se realiza en estos días. Y si ese esfuerzo comercial es interesante de observar y estudiar, es todavía mucho más interesante tratar de comprender las causas que lo han hecho necesario y de poner en claro los factores que pueden permitir superar las dificultades, sin duda grandes, en que se desenvuelve la vida de ese gran pueblo.

Es por lo demás en épocas de depresión comercial que más se necesita analizar las condiciones de la vida en otros países, como un antecedente para resolver los problemas propios por la experiencia que deriva de la solución de los ajenos.

La prosperidad comercial inglesa del último siglo se había cimentado sobre el gran desarrollo de su industria y ésta a su vez había sido posible por el coloniaje; pero a medida que el número de los países industriales iba en aumento, y se debe señalar sobre todo a Estados Unidos y a Alemania entre ellos, la competencia aumentaba y era necesario conquistar nuevos mercados que permitieran la salida de una cantidad de productos siempre creciente. Fué precisamente en esas condiciones, y provocada en parte por ellas, que vino la guerra, arruinando el comercio alemán,

dislocando el inglés y permitiendo a Estados Unidos ganar en poco tiempo un lugar privilegiado que ya se iba conquistando merced a su riqueza y a su capacidad de pueblo nuevo, emprendedor y constante. La terminación de la guerra ha renovado la lucha en peores condiciones: los países que como Estados Unidos gozaban de un buen standard de vida, han tratado de defenderlo con barreras aduaneras y con barreras a la inmigración, pero como no podían dejar de sentir el malestar mundial debido a la ruina de varios países como compradores y a la competencia siempre creciente, figuran ya a la cabeza con su número de desocupados: 6.000.000.

El mundo produce demasiado para su capacidad de consumo y por eso no creemos que la crisis actual sea de corta duración; es menester producir menos, lo que no se conseguirá por ahora si no por acuerdos internacionales, o consumir más, para lo que se necesita una mayor capacidad adquisitiva de la masa. Digamos de paso que se calcula que la industria actual merced a la técnica moderna puede producir en 1 hora lo que hace 30 años necesitaba 30 horas de trabajo y se comprenderá fácilmente que ese aumento fantástico de eficiencia ha debido traer trastornos como el que ahora padecemos, por no haber progresado los métodos de administración de la riqueza con la misma rapidez que ella.

Es en estas condiciones que Inglaterra realiza su muestra en Buenos Aires: viene a enseñarnos todo lo bueno que sale de sus fábricas y a proponernos su venta en las dos condiciones que fueron siempre distintivas del mercado inglés: calidad y honradez.

Pero sería de malos amigos no decirles a nuestros buenos amigos los ingleses a la par de los elogios por las grandes condiciones que les conocemos, lo que puede significar un error en nuestro mercado, ya que no estamos obligados a la desentendida literatura oficial que, sea dicho de paso, hace estragos en nuestra prensa.

Primeramente el comerciante británico hace un uso muy restringido de la propaganda y nos parece conocer el motivo de esa actitud: el inglés difícilmente comprará un artículo que se le va a ofrecer, mientras lo paga muy bien cuando él mismo se decide a comprarlo. En segundo lugar el fabricante se resiste a modificar sus modelos

cuando ellos no son los que prefiere el comprador, y esto ya lo dijo Sir Malcolm Robertson con claridad y con autoridad cuando era embajador en la Argentina; y por fin los fabricantes acumulan las representaciones en manos de unas pocas casas que llegando a tener decenas, a veces centenas de renglones de la índole más diversa, no pueden prestar a cada uno la atención que exige una buena organización de ventas.

"La amistad entre los pueblos" son palabras hermosas; pero sabemos que no tienen la magia suficiente para hacernos comprar productos de un país amigo cuando hay otro que los ofrece más baratos o en mejores condiciones; la Gran Bretaña es un amigo tradicional que ha contado siempre con la admiración y la simpatía del pueblo argentino; ahora esta exposición revela el comienzo de un nuevo esfuerzo que dará tantos más frutos, cuando mayor sea la inteligencia y el tesón con que se lo continúe en lo futuro.



Esfera de acero inoxidable
Expositor: Cía. Británica de Construcciones de Acero Ltda.



Arriba - Pabellón No. 3 de ingeniería mecánica, edificación, etc., cuyas fachadas reproducen las del histórico palacio de San Diego.



Abajo - Fachada del pabellón ferroviario en estilo elizabethiano.



Arriba a la izquierda Rincón
entre el pabellón ferroviario
y el de maquinarias.

Arriba a la derecha - Un ángulo
del pabellón de maquinarias.



Abajo Otro aspecto del pabellón
de maquinarias. Como se trata
de un gran pabellón, compuesto
por varios contiguos, se han hecho
las fachadas en estilo Jacobino,
Tudor y Reina Ana, reprodu-
ciendo una calle típica de una
aldea del condado de Cheshire.



Interesante detalle de un ángulo del pabellón de maquinarias. Como puede verse la exactitud y propiedad de la reproducción es impresionante.



Arriba a la izquierda Otra vista
del pabellón de maquinarias.



Arriba a la derecha Una vista
del pabellón de automóviles.



Al medio a la derecha Una vista
del pabellón naval.

Abajo a la izquierda En primer
plano el pabellón de automóviles
y contiguo el pabellón naval.



Arriba a la izquierda Una vista del pabellón naval.



Arriba a la derecha La entrada al pabellón del Canadá.



Al medio a la derecha Otra fotografía del pabellón naval.



Abajo a la izquierda - Vista de la fachada del pabellón del Canadá.



Juego de té reproduciendo un típico cottage inglés con techado pajizo.
Expositores: John Maddock & Sons Ltd.



Una pieza de la colección de muebles hindúes antiguos que pertenecieron al Padischah Bahadur, quién a los 90 años fué proclamado Gran Mogol de la India por Nana Sahib el 20 de Setiembre de 1857. Fué depuesto al terminar la rebelión de la India. - Expositor: J. Narciso Sosa.



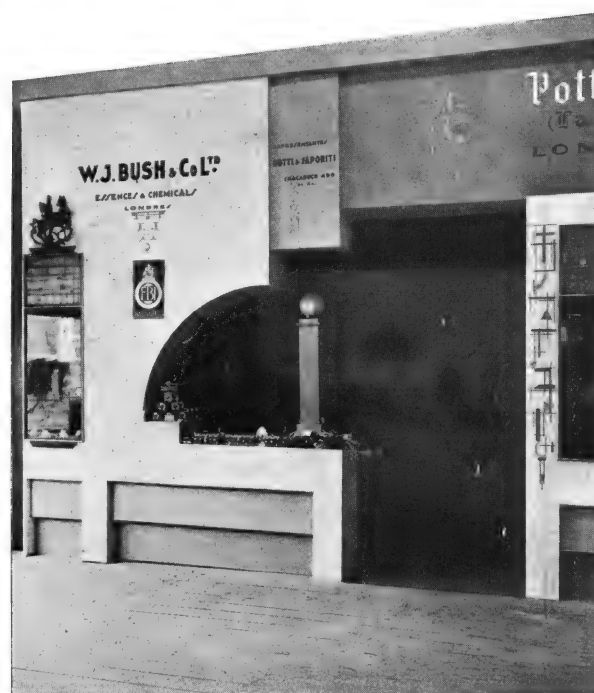
Pabellón de Shell Mex Argentina Ltd.



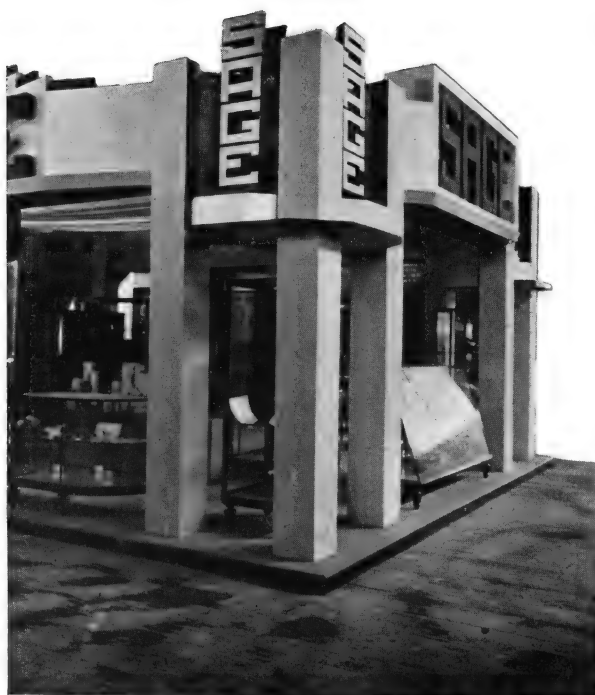
Pabellón Whisky Vat.
Expositores Calvet y Cía. Ltda.



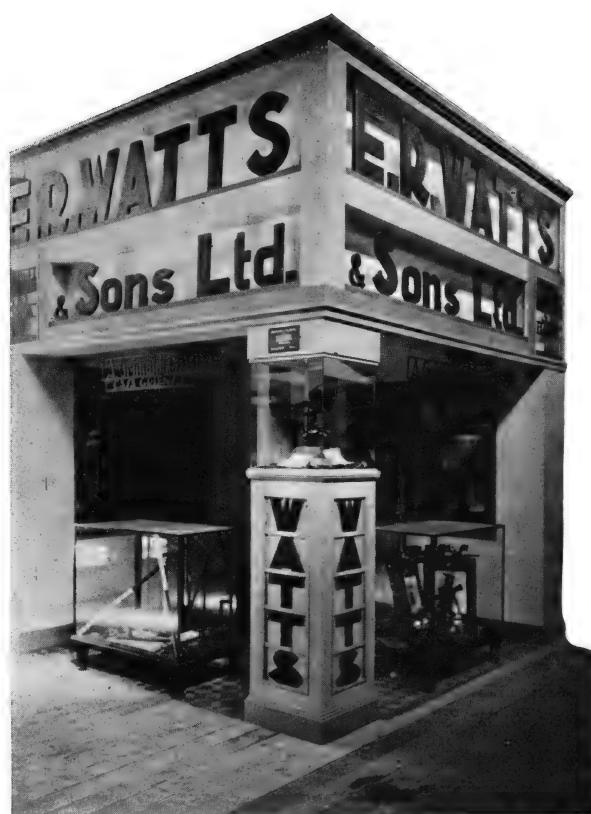
Aparatos Troughton.
Expositores: Lutz, Ferrando y Cía. y C. Boglietti y Cía.



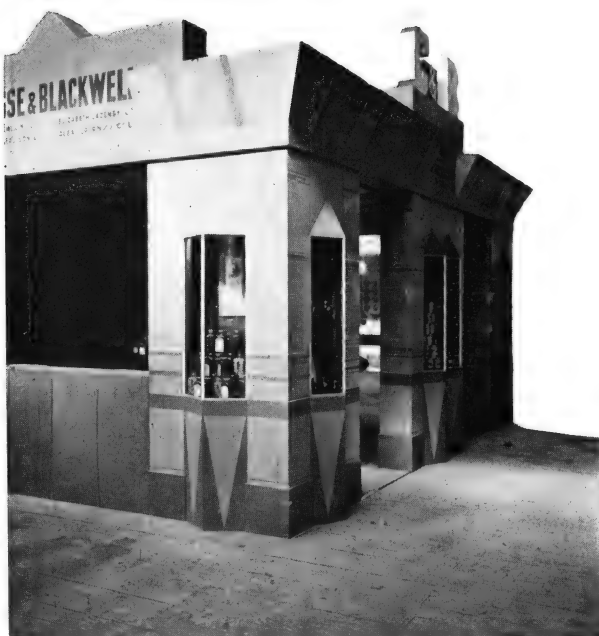
Stand de W. J. Bush y Cía. Ltda.



Pabellón de Fredk Sage y Cía. Ltda.



Stand de E. R. Watts and Sons Ltd.



Pabellón de comestibles - Expositores: Crosse y Blackwell



Pabellón de J. y J. Mimis



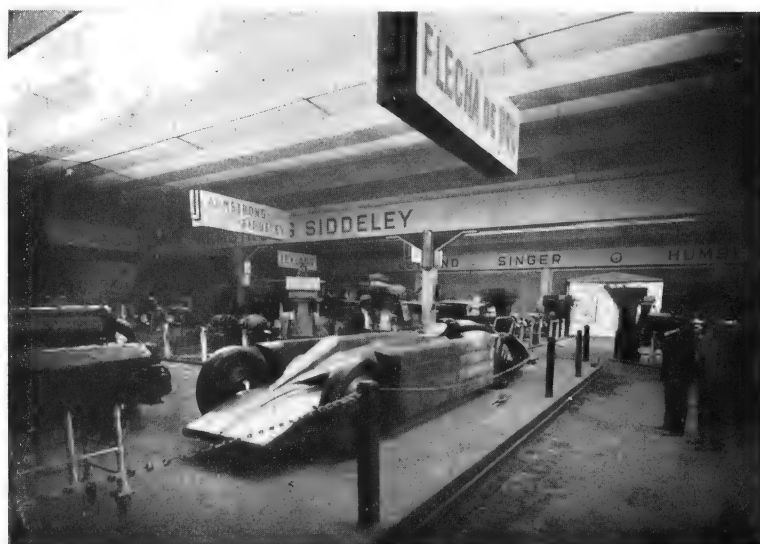
Pabellón de la carpintería metálica Hope Expositores Charles D. Fowler y Co. Ltd.



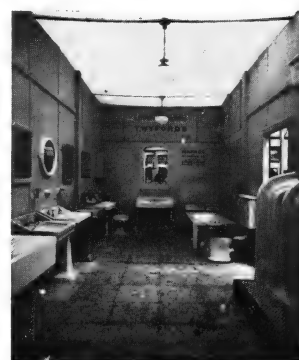
Expositores: Asociación Británica de Fabricantes de Material Eléctrico y Similares



Pabellón de comestibles.
Expositores: Eduardo P. Daly y Cía.



A la izquierda:
El automóvil Flecha de Oro.



Arriba: Sanitarios Twyforths.
Expositores: Bevan R. Chantril
y Cía.



Abajo: Stand de Harrods reprodu-
ciendo en miniatura una de sus
fachadas.



Pequeña casa en los alrededores de Buenos Aires

Carlos Malbranche
(Arq. A. S. A. de Paris)



Pequeña casa en los alrededores de Buenos Aires

Carlos Malbranche
(Arq. A. S. A. de Paris)

Detalle de fachada



Pequeña casa en los alrededores de Buenos Aires

Carlos Malbranche
(Arq. A. S. A. de Paris)

Detalle del frente

Hacia casas mejores y más baratas

Si hubieran de concretarse en pocas palabras los cambios fundamentales habidos en la vida de las naciones en el siglo XIX al compararla con la de los anteriores, podrían enunciarse así: nacimiento de la gran industria y maquinismo, despoblación gradual del campo por la mecanización de la agricultura y explotación en gran escala, y crecimiento fantástico de las aglomeraciones urbanas. Cabe agregar que todos estos fenómenos han sido posibles merced a la imprenta y al progreso de las comunicaciones.

Ese crecimiento sin precedentes de las ciudades ha creado problemas que han debido irse resolviendo **al día** y otros que no han tenido solución y que se han ido agudizando hasta convertirse en una verdadera pesadilla: entre los primeros podríamos citar los que han provocado la creación

El uso del metal desplegado en la construcción contemporánea.

de materiales y procedimientos nuevos que han permitido la siempre creciente altura de los edificios; entre los segundos el que se recuerda antes que ningún otro es el del tráfico del que se habla siempre sin que se note progreso alguno que permita entrever alguna solución.

Entre los muchos materiales que esas nuevas necesidades han creado, uno de los más usados es el hormigón armado cuyas aplicaciones, si bien múltiples, parecen ofrecer al técnico de la construcción muchas y valiosas nuevas posibilidades.

El hormigón armado no es una cosa nueva pues ya en la exposición de París de 1855 se presentó un barco completamente construido con ese material; pero los progresos realizados en su empleo son de gran importancia, pues descansando al comienzo sobre principios empíricos, funda hoy sus más atrevidas realizaciones en precisas reglas científicas. Sus ventajas son, por lo demás, bien conocidas: edificación a prueba de terremoto y de incendio, facilidad y rapidez de puesta en obra y como consecuencia, economía.

El refuerzo se realiza con barras de hierro y con metal desplegado; este último, del que vamos a ocuparnos particularmente en el presente artículo, se recomienda especialmente en azoteas, terrazas, techos, pisos, escaleras, arcos, etc., aparte de su empleo en construcciones civiles tales como alcantarillas, parapetos, canalizaciones, tanques, silos, chimeneas, etc. En las construcciones en arco el metal desplegado hace las veces de refuerzo y de cimbra, ventaja grande que economiza los gastos de cimbra y obra falsa.



Galería de una casa de Vicente López, íntegramente construida en cemento armado sobre metal desplegado. Los muros exteriores son dobles, con espacio y circulación de aire, lo que asegura una buena aislación contra el calor y frío lo mismo que contra la humedad.

EL METAL DESPLEGADO EN EL TECHO

En la construcción de terrazas, azoteas y techos exteriores, la experiencia ha demostrado que el hormigón armado es a prueba de incendio además de económico, pues no precisa gasto alguno de conservación; esas ventajas han sido acrecentadas con la industrialización de tipos nuevos de metal desplegado con nervios de rigidez suficiente para aguantar el peso del hormigón húmedo sin necesidad de cimbras ni de armazón permanente.

El techo de hormigón armado sobre metal desplegado tiene la ventaja que se puede reducir a 0,04 de espesor, lo que disminuye considerablemente el peso propio en comparación con otros tipos de techo de hormigón armado, sin que por eso afecte su notable resistencia.

Por otra parte el hormigón armado se adapta económicamente y con suma facilidad a las construcciones de esqueleto de madera como a las de acero y de hormigón, sin contar con que su construcción es cosa muy sencilla; no hay más que tender las

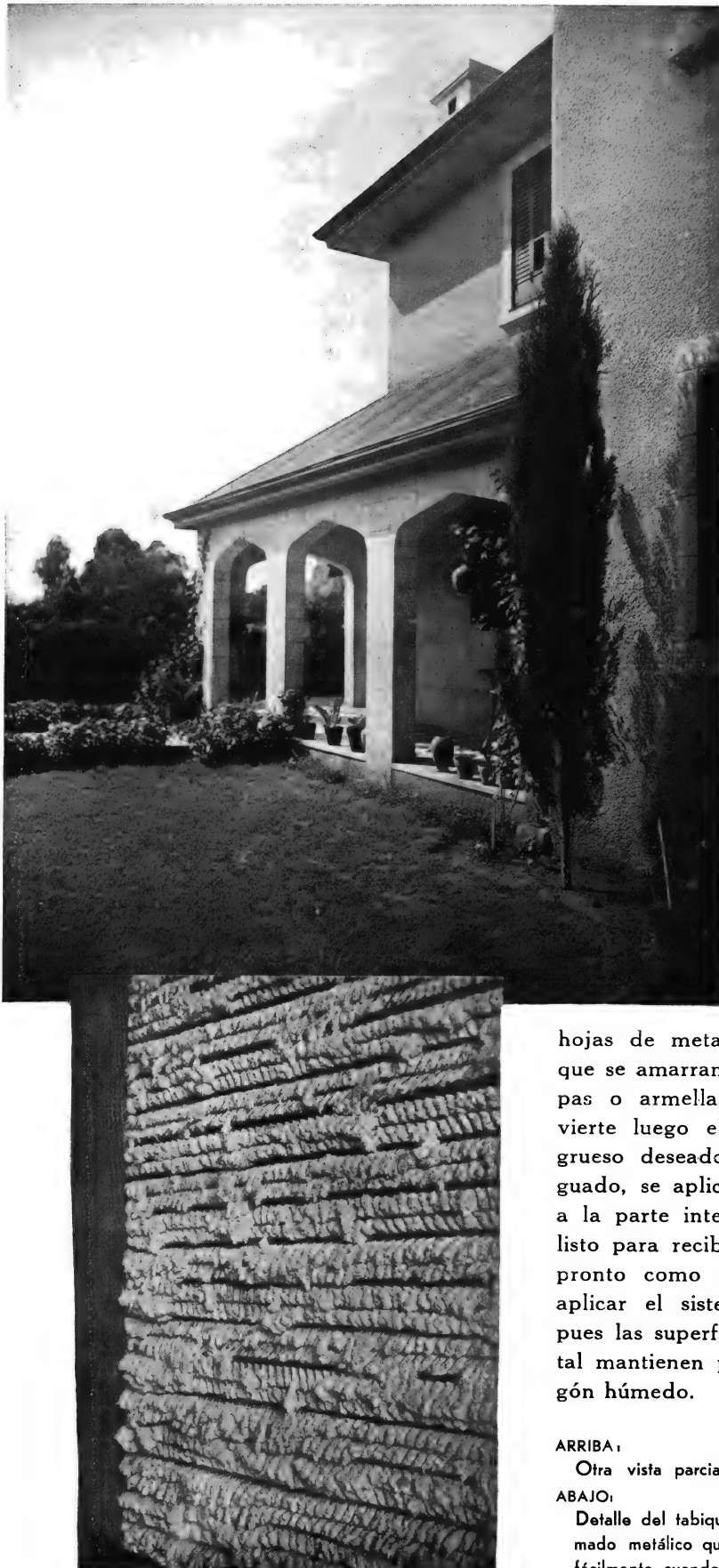
hojas de metal desplegado sobre las vigas a las que se amarran con alambre o se clavan con grampos o armellas y hasta con clavos comunes; se vierte luego el mortero encima hasta obtener el grueso deseado. Después que el concreto ha fraguado, se aplica una capa de mortero de cemento a la parte interior. El techo así construido queda listo para recibir el material impermeabilizante tan pronto como haya fraguado. También se puede aplicar el sistema a techos de mucha pendiente pues las superficies ásperas de ciertos tipos de metal mantienen perfectamente en su lugar al hormigón húmedo.

ARRIBA:

Otra vista parcial de la casa de Vicente López.

ABAJO:

Detalle del tabique en cemento armado. El entramado metálico que está a la vista puede cubrirse fácilmente cuando el material está fresco.



EL METAL DESPLEGADO EN LOS PISOS

El metal desplegado es también el material de refuerzo más económico y que mejor se adapta a la construcción de pisos de hormigón armado; esta construcción es, por lo demás, muy parecida a la de los techos ya descrita salvo, naturalmente, que su resistencia tiene que ser proporcional a la sobrecarga que tiene que soportar. Hay varios tipos de metal desplegado aplicables a este fin, pero todos ellos se caracterizan por: economía en la construcción, no exigir cimbras ni maderamen permanente, resistencia notable en relación con su escaso peso y propiedades inmejorables de duración, sanitarias y a prueba de fuego.

Es cosa averiguada que los techos y pisos de hormigón armado son muy convenientes y si no se habían adoptado en gran escala es porque resultaban caros y muy pesados. Pero justamente esos inconvenientes han sido eliminados al industrializarse tipos especiales de metal desplegado que son una armadura al mismo tiempo que una cimbra permanente, ventaja enorme que implica la supresión de la obra falsa y la reducción del peso propio.

AHORA EN LAS PAREDES EXTERIORES

Pero si el metal desplegado resuelve el problema de los pisos y techos, quedan las paredes exteriores de los edificios en las que ha sido necesario hasta hace poco emplear un exceso de material que justifica las quejas de arquitectos e ingenieros de experiencia. Si se construye con ladrillo, el espesor de la pared resulta siempre exagerado, ya que ella no soporta nada siendo su única misión proteger contra la intemperie. Y si se construye en concreto armado el arquitecto se encuentra limitado por la naturaleza misma del material ya que se necesitarán por lo menos 0.15 entre las formas de madera para poder verter propiamente el hormigón. Además el refuerzo para proteger el concreto contra los cambios de temperatura debe proveerse en proporción del grueso de la pared y como se usa más cemento del necesario en paredes de esta índole, necesariamente tiene que haber un exceso de material de refuerzo. **Por estas razones muy pocas veces se construyen paredes de concreto armado.**

También este aspecto del problema ha sido resuelto ventajosamente por el empleo de tipos es-

peciales de metal desplegado: las paredes así construídas no requieren el uso de formas o cimbras; el concreto en forma de mortero de cemento se aplica al metal sólo en la cantidad estrictamente suficiente, pues una pared de 0.05 de espesor es enteramente práctica y satisfactoria. La colocación del metal no puede ser más simple y fácil; todo lo que hay que hacer es ponerlo en posición y cubrirlo de mezcla. Al contrario de lo que ocurre con paredes de hormigón armado construídas en formas, cada detalle de la operación se hace a la vista y puede inspeccionarse cuidadosamente; no es posible que el refuerzo se salga de su sitio mientras se vierte el hormigón, pues en realidad este no se vierte, sino que se coloca sobre el metal.

El poco material que se usa en paredes así levantadas, hacen estas construcciones más livianas que otros tipos de paredes exteriores y por consiguiente pueden emplearse en circunstancias bajo las cuales no podrían emplearse otros tipos. Demás está decir que la eliminación del exceso de materiales reduce considerablemente el costo de la obra. Se obtienen, pues, por el uso del metal desplegado, paredes que no tienen defectos a poco que se tomen las precauciones más simples, que tienen un refuerzo ideal y que ofrecen la ventaja de una apreciable economía.

Estas reflexiones están abonadas por la construcción, en los alrededores de Buenos Aires, de una casa hecha íntegramente en cemento armado con refuerzo de material desplegado; se ha usado una sencilla armazón de madera; las paredes exteriores son dobles y con circulación de aire, lo que asegura una perfecta aislación contra la humedad y una protección perfecta contra la temperatura exterior; son también hechos con refuerzo de metal desplegado los pisos, techos, cielorasos, tabiques, garage, etc. El aspecto exterior y los interiores son muy agradables como puede verse por las vistas que acompañamos y la economía obtenida, en relación a los materiales usados habitualmente alcanza a cerca del 30 %

Los resultados obtenidos se consideran tan satisfactorios, que dentro de poco una entidad especialmente formada empezará la construcción en serie de algunos centenares de pequeñas viviendas construídas de esta manera. Son estas circunstancias que nos han sugerido algunas consideraciones sobre esta nueva manera de levantar edificios de una manera fácil, rápida y económica.

El nuevo edificio C. H. A. D. E.

por Dwight P. Robinson y Cía. de la Argentina

El empleo creciente de la electricidad en todas las actividades, ha inspirado a la Cía. Hispano Americana de Electricidad la idea de disponer, en un paraje céntrico de fácil acceso para el público, de un local adecuado para la mayor comodidad de su clientela. Es por ello que se pensó en la erección de un edificio que se prestara por su disposición general y carácter a ser un centro de divulgación de las posibilidades de aplicación cada vez mayores de la corriente eléctrica.

Aprobado por concurso el proyecto de los Sres. Dwight P. Robinson y Cía. de la Argentina, quienes construirán también la obra y con la asesoría del Sr. Alejandro Bustillo que actuará como arquitecto consultor, se ha planeado y se ha empezado a levantar un edificio monumental en el terreno de 1430 metros cuadrados que forma la esquina Av. Pte. Roque Sáenz Peña (Diagonal Norte) Esmeralda y Cangallo.

EL PROBLEMA. Tratándose de un edificio destinado principalmente a exposición y venta para una de las grandes compañías de la Capital, era necesario estudiar cuidadosamente el problema para sacar todo el partido posible de la ubicación excelente del terreno dando a tres calles de las cuales una, la llamada Diagonal Norte, será pronto sin disputa la arteria de más movimiento de Buenos Aires.

Estudiando el tráfico en esa esquina en el dibujo que acompaña esta nota y conforme a la actual reglamentación municipal (que ofrece muy pocas probabilidades de ser modificada) se ve que el tráfico que sube por Cangallo o por la Diagonal tiene forzosamente que mirar hacia el ápice del edificio proyectado, y que el que cambie de

rumbo en la Diagonal debe hacerlo también ya que la reglamentación vigente obliga a pasar Esmeralda antes de cambiar de sentido.

Estas consideraciones llevan lógicamente a las siguientes conclusiones:

1º.) La parte del edificio bajo la primera cornisa (que estará a una altura de 8 metros) será de piedra sin iluminación exterior, pero el interior será iluminado brillante y apropiadamente.

El ápice será provisto de una vitrina grande dotada de instalaciones amplias de aluminio y calculada para exposiciones de propaganda no comunes. A ambos lados del ápice del edificio, inmediatamente detrás del espacio destinado a propaganda, se proyectan las entradas.

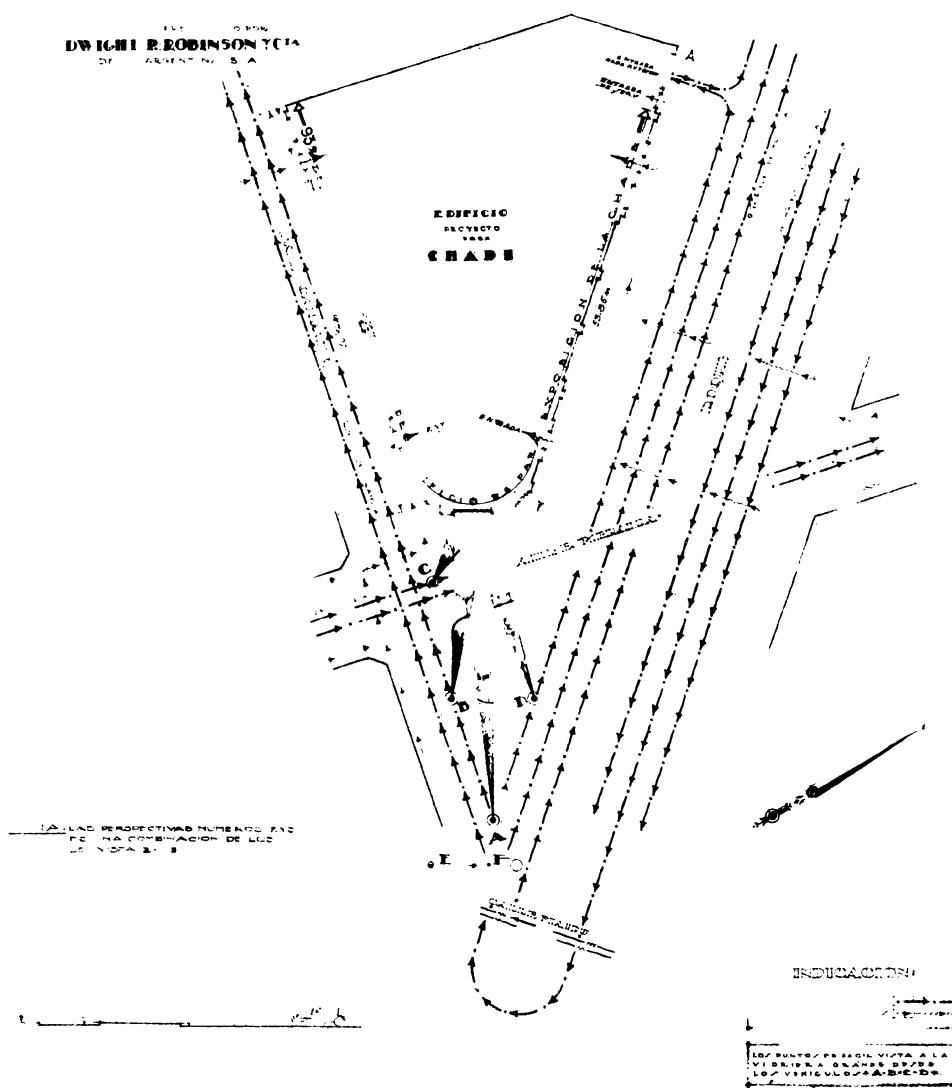
2º.) El cuerpo del edificio será de un revoque en imitación piedra de un tono claro, iluminado por medio de proyectores, pero disminuyéndose gradualmente la iluminación hasta la cornisa superior, donde llegará a ser brillante. Arriba de la cornisa superior será de material apropiado e iluminado de noche por una luz azul, apacible y suntuosa. La azotea (el techo) tendrá una dotación de lámparas "Aurora" (de sófite) de alta potencia para grandes iluminaciones de noche.

EL EDIFICIO VISTO DE DIA. Esta perspectiva muestra el aspecto exterior del edificio tal como se le presentará al paseante que mire hacia el ápice; la gran vitrina de exposición será lo primero que se ofrezca a sus ojos; inmediatamente atrás las entradas sobre ambas calles y luego las otras vitrinas de exposición; se han obtenido así entradas cómodas y sobre las dos calles dispues-

tas de manera de favorecer el movimiento de la gente que entra y sale y beneficiando al plan general con la magnífica situación de la gran vitrina en el ápice.

EL EDIFICIO VISTO DE NOCHE. Llamará

proyector; una apacible luz azul subrayará la línea del balcón superior mientras las lámparas "Aurora" (de sófito) darán el toque final a éste edificio que será único en Buenos Aires como dignidad y como valor de propaganda.



Estudio del tráfico, demostrando la conveniencia de ubicar una vidriera monumental en el ápice.

la atención el contraste de los interiores brillantemente iluminados de los pisos destinados a exposiciones con el exterior oscuro; el cuerpo del edificio en imitación piedra comprendido entre los balcones inferior y superior se iluminará por

PLAN GENERAL: El edificio será completado con los siguientes pisos:

Segundo sub-suelo: Depósito al cual se entra directamente desde la calle por medio de una rampa de 12 %. Cámara de transformado-

res. Cuadro general de distribución. Servicios. Pieza destinada a la preparación de fondos artísticos para la vidriera principal de la ochava.

pleados. Depósito de existencias. Taller de reparaciones y repuestos de artefactos eléctricos. Pieza para los mecánicos de dicho taller.



Vista del edificio de día

Primer sub-suelo: Espacio para exposición general y exhibición especial de instalaciones y artefactos eléctricos destinados al uso doméstico, los que se expondrán y mostrarán en una serie de habitaciones dispuestas como una casa. Servicios para empleados. Oficina del Jefe de la Exposición con sus em-

Planta baja: Espacio para exposición general con salón ovalado con cielo-raso en forma de cúpula en el centro llegando hasta el segundo piso ato. Entrada y vestíbulo de ascensores para las oficinas de renta en los pisos de arriba. Puestos de cigarrería y diarios,

revistas, etc. Entrada para entregas y portería.

Entre-piso: Espacio para exposición general. Cajero. Sección de Inspección y Contratos.

2º piso alto: Peluquería. Oficinas para renta. Servicios.

3º, 4º, 5º, 6º, 7º y 8º pisos: Plantas típicas de espacio para renta. Servicios.



Vista del edificio de noche.

Oficina general. Tablero de quejas. Conmutador principal de teléfonos. Servicios.

Primer piso alto: Sala de conferencias con capacidad para 300 personas, equipada con escenario e instalación para proyecciones. Oficinas privadas de administración. Oficinas para renta. Servicios.

CONSIDERACIONES GENERALES

Son visibles las ventajas de la disposición adoptada en la planta baja; por una parte la eficacia de las "vistas desde afuera" está asegurada por la monumental vitrina en el ápice (cuyos detalles podrán apreciarse en otro dibujo que inser-

tamos) y las tres vitrinas grandes y tres más pequeñas en cada fachada; el tráfico con el exterior encuentra la facilidad de dos entradas pú-

También el aspecto interior ha sido considerado con cuidado; el gran Salón de exposición central tiene a sus costados otros dos salones que



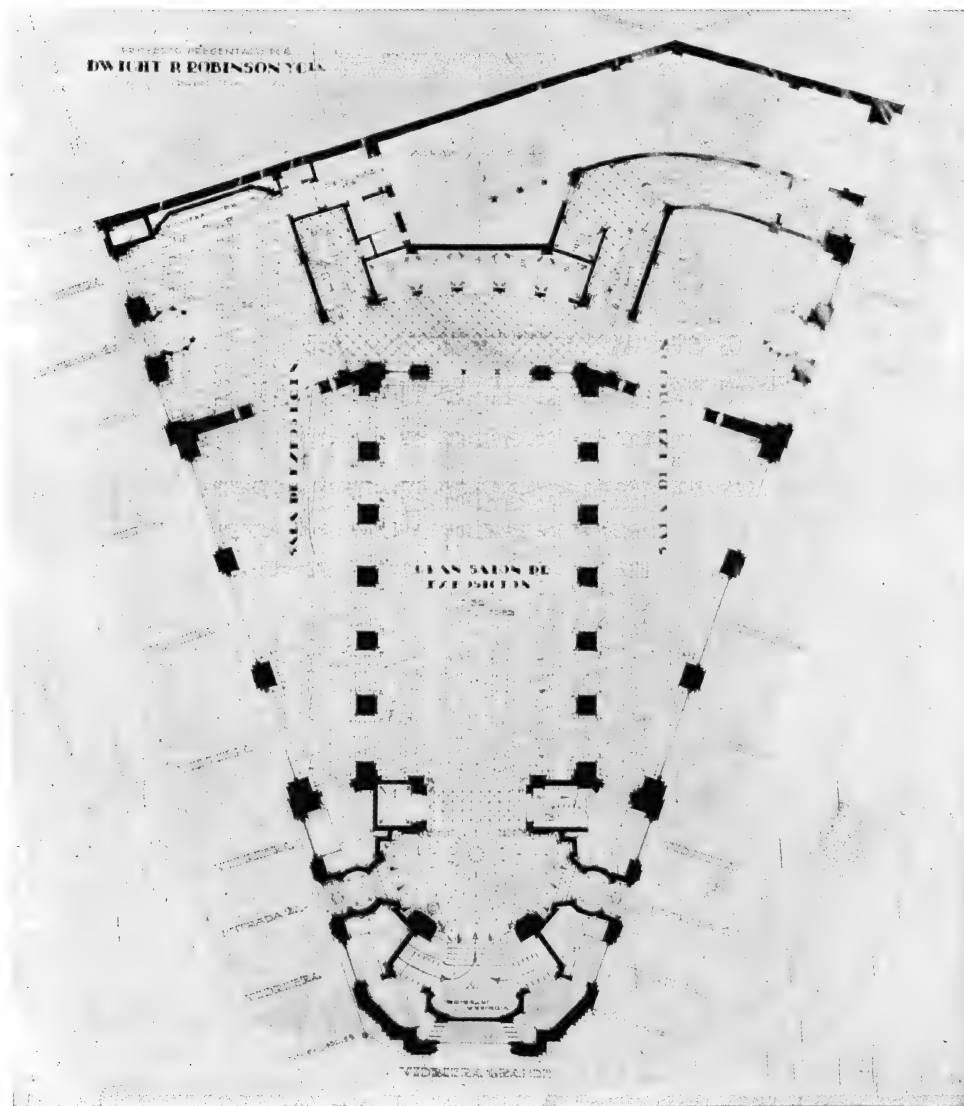
Aspecto de la monumental vitrina en el ápice

blicas sobre cada fachada además de las entradas de automóviles y de servicio desde la Diagonal.

son visibles desde la calle, estando separados uno de otro por filas de columnas que aumentan el valor arquitectónico del conjunto. En cuanto

al tráfico vertical estará atendido por un ascensor en el ápice para el servicio interno de la Compañía, y cinco ascensores en la parte posterior, los cuales estarán separados de las salas de exposición, en las horas que éstas estén cerradas,

ser seccionado en departamentos o alquilado como local íntegro sin seccionamiento, según dicten las circunstancias. Este plano indica un término medio entre seccionamiento excesivo y locales indebidamente grandes. Manifiestamente



Planta baja.

por una serie de puertas de cristal. Como se ve, las salas de exposición y venta son visibles "por los cuatro costados"

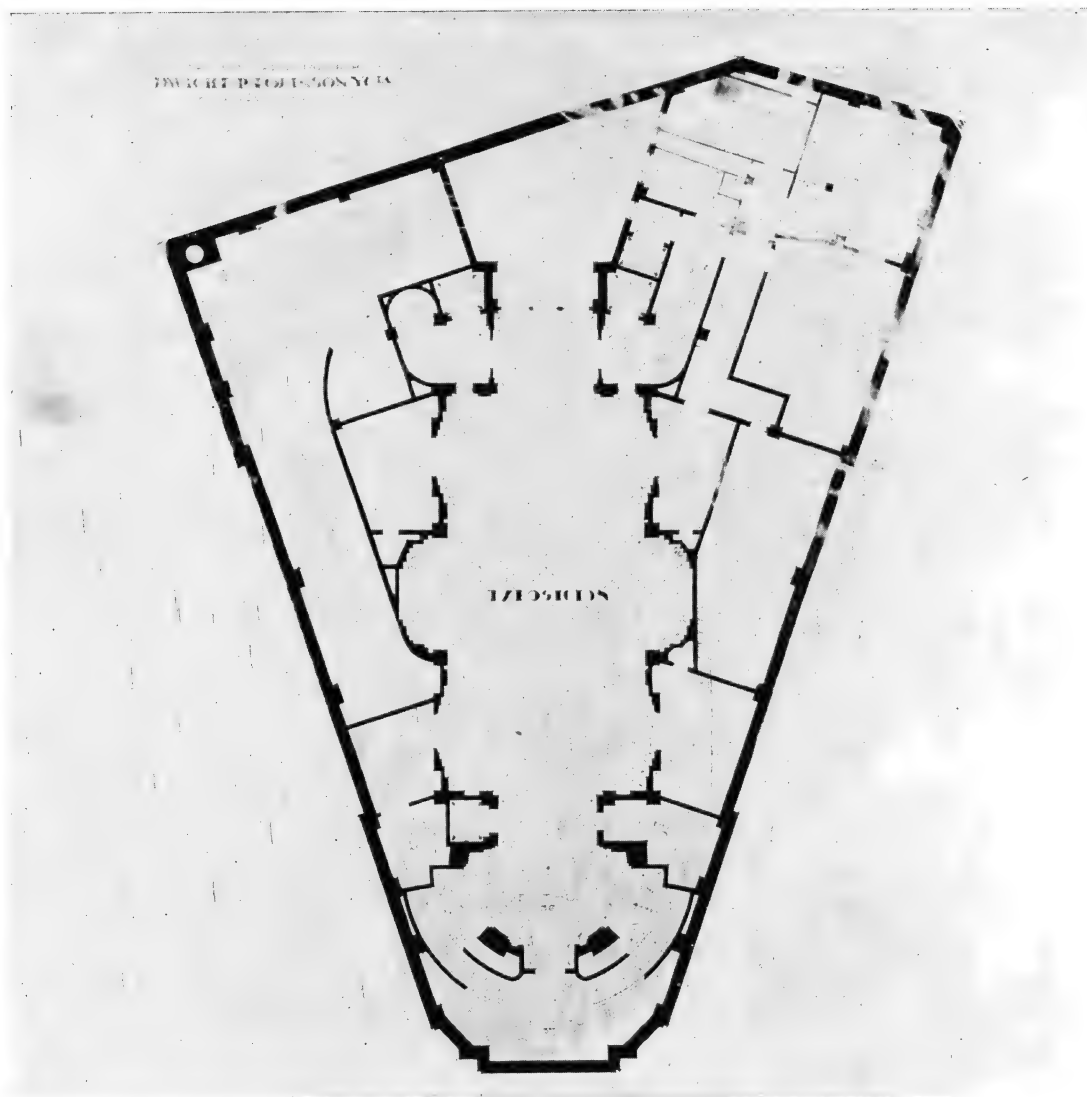
En cuanto a la planta típica, que se repite en siete pisos altos, muestra que cada piso podrá

cualquier inquilino de un local grande podría acondicionarlo en toda forma para llenar sus necesidades, por cuanto la mayor parte de los tabiques son removibles.

INSTALACIONES GENERALES

Las comodidades que derivan de la buena distribución del edificio y de su estudio para un fin

sistema al vacío de vapor a baja presión con radiadores embutidos bajo las ventanas; la ventilación del segundo sub-suelo será con ventiladores y la del primer sub-suelo, planta baja, entre



Primer Sub Suelo

específico, han sido felizmente completadas por una serie de instalaciones modernas.

En materia de obras sanitarias se ha provisto para la instalación de lavatorios en cada oficina en todos los pisos, y se ha instalado un sistema central de agua helada; la calefacción será por

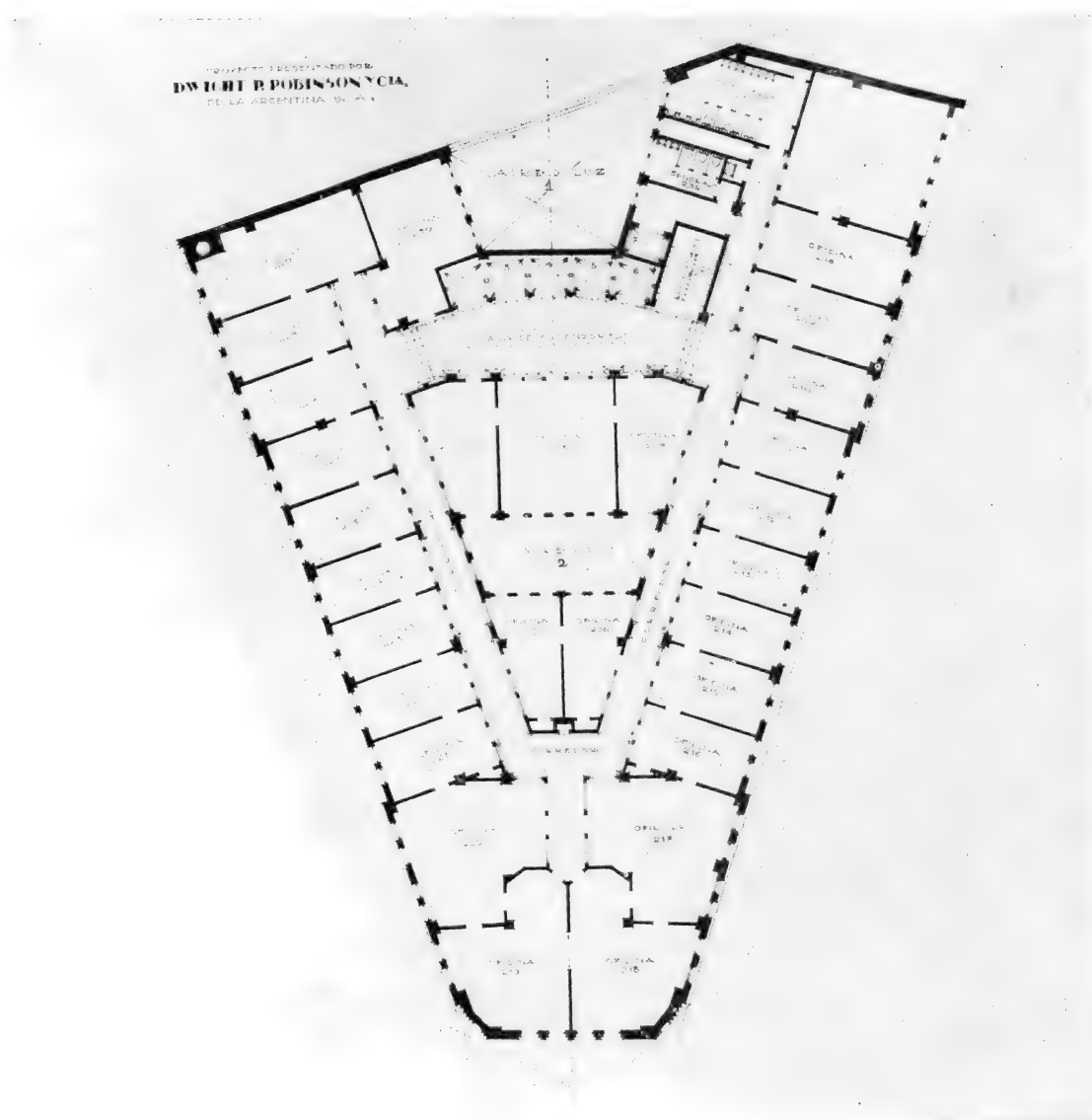
piso y primer piso por medio del sistema Carrier de acondicionamiento de aire. La temperatura y la humedad serán controladas automáticamente.

Se colocarán relojes eléctricos en todos los espacios públicos y en todos los escritorios para renta.

Los cinco ascensores para el público tendrán una velocidad de 180 metros por minuto y serán del sistema de "control por señales" al entrar al ascensor cada pasajero anunciará el número del piso al que se dirige y el operador presionará el

localidad y se para en cada piso para el cual se ha presionado un botón.

Un conductor (chute) para correspondencia, limpiadores al vacío, un sistema de vigilancia



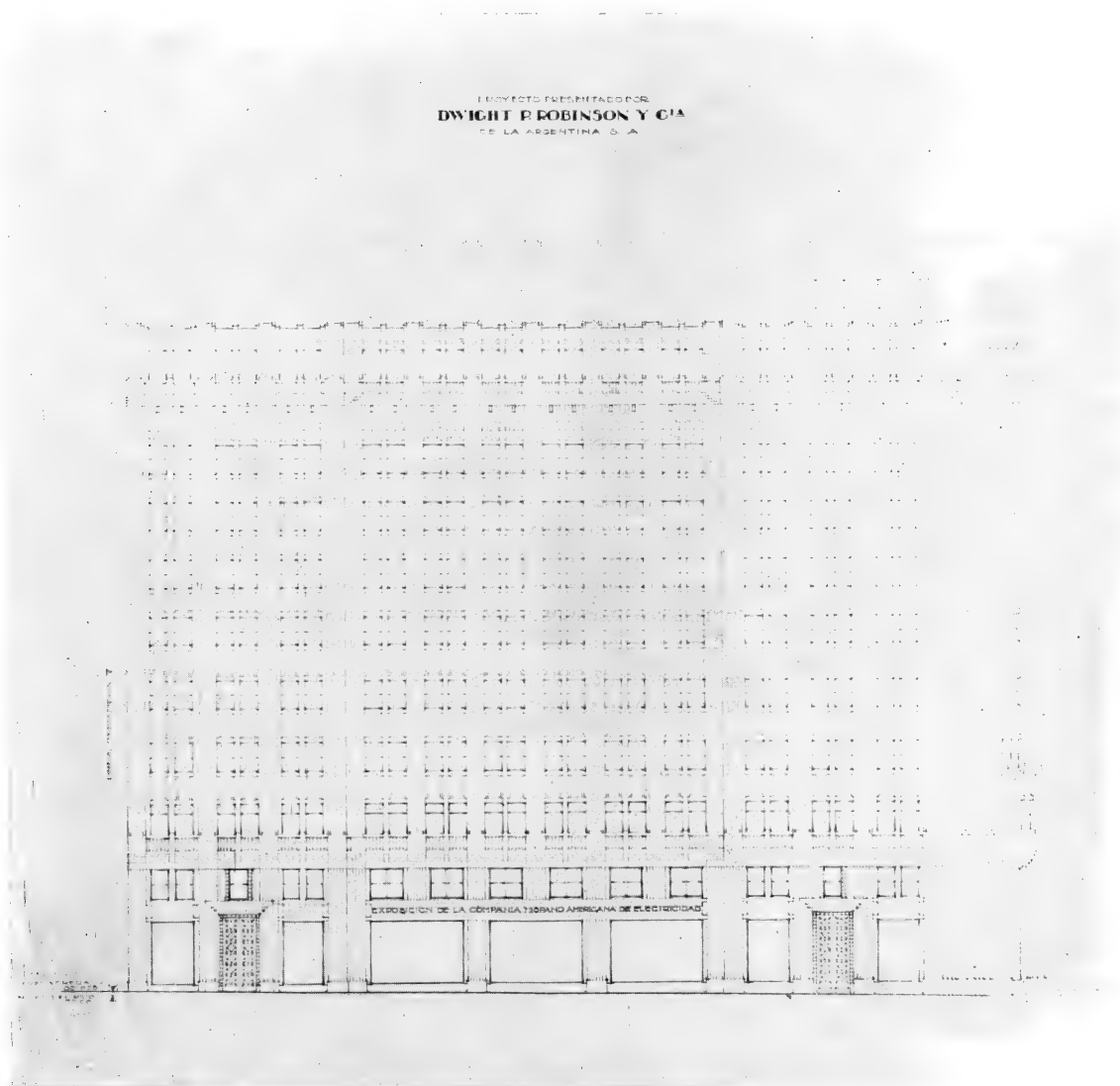
Planta típica.

botón correspondiente del tablero; luego se cierra la puerta y la reja por medio de una llave eléctrica. La jaula se pone en marcha, acelera la ve-

nocturna y un sistema de conductos para campanillas y señales en todos los escritorios completan las comodidades ya citadas.

En cuanto a la estructura del edificio, los ci-
mientos serán de hormigón armado con engrilla-
jes de perfiles normales; el esqueleto, metálico;

do, las ventanas exteriores de tipo guillotina con
cortinas de enrollar de madera, las puertas y ven-
tanas interiores de acero hueco y techados de

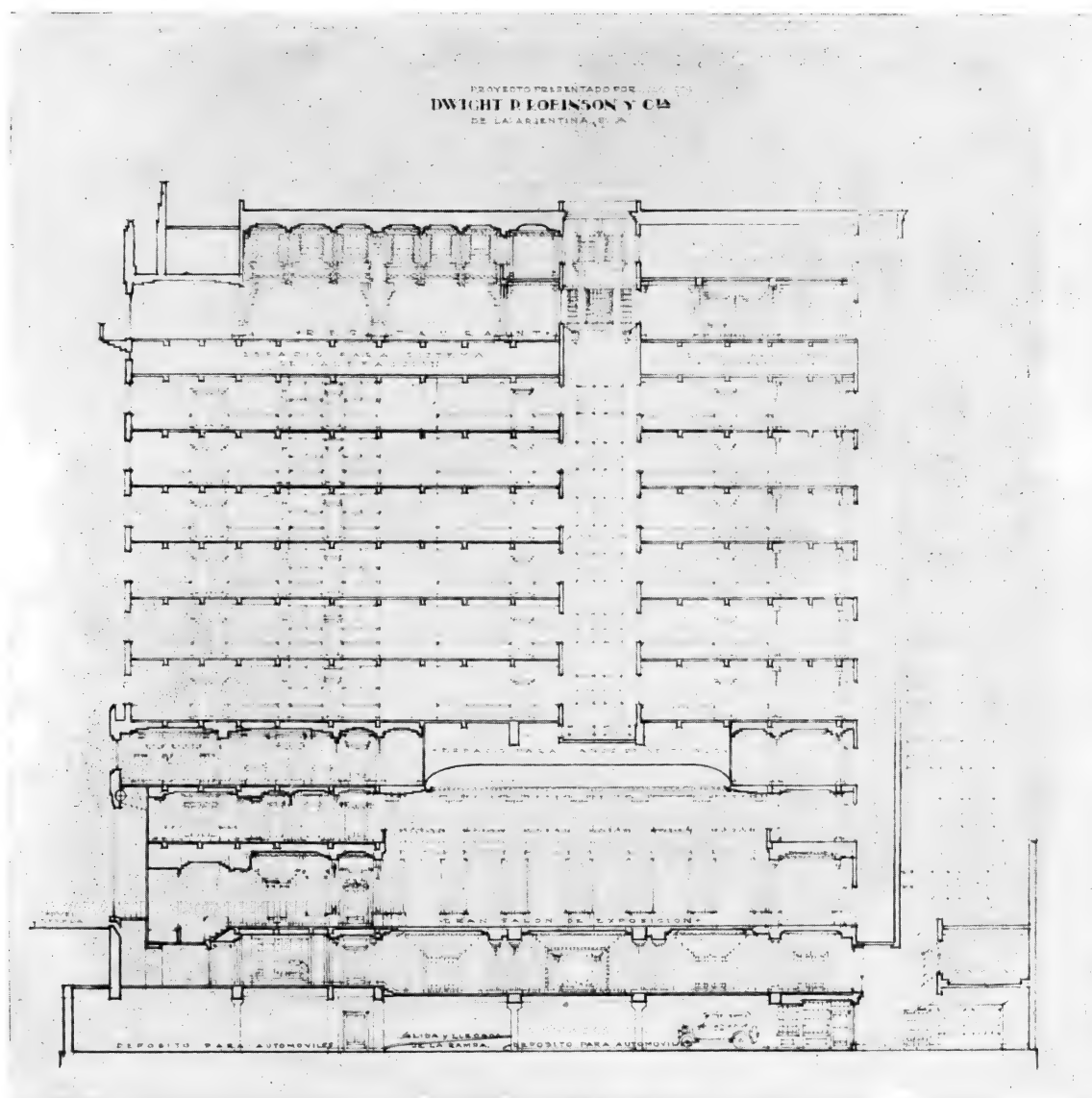


Frente sobre la calle Cangallo

las paredes hasta la vereda, de hormigón armado
y ladrillos y arriba de la vereda de ladrillos so-
lamente; las losas de los pisos de hormigón arma-

cuatro capas de fieltro saturado con asfalto y bal-
dosas.

El edificio C.H.A.D.E. ha sido presupuestado



Corte longitudinal.

en 5.000.000 de pesos y se espera concluirlo para Enero de 1932. Cuando esté terminado, no será un edificio más; ofrecerá a los paseantes la perspectiva de sus líneas severas y armoniosas y la magnífica vista de sus vitrinas; a los visitantes e

inquilinos, la atracción y las comodidades de un edificio "creado para un fin"; será pues, bajo el doble concepto funcional y de apariencia, un modelo acabado de buena arquitectura.



El cocinado eléctrico

Por el Ing. N. E. NIELSEN

de General Electric S. A.

El cocinar por medio de electricidad ha estado hasta ahora solo al alcance de pocas personas, por causa de las tarifas algo elevadas de la corriente. Esta situación acaba de modificarse de una manera radical, por cuanto la tarifa ha sido reducida en tal forma, que hoy resulta quizás más económico cocinar por medio de la electricidad que por cualquier otro medio. Por consiguiente habiéndose eliminado el principal obstáculo, no cabe duda que las cocinas eléctricas serán adoptadas en gran escala por las amas de casa argentinas tal como ha sucedido en otros países como los Estados Unidos, donde existen instaladas por centenares de millares.

La cocina eléctrica ofrece una gran cantidad de ventajas que no es posible obtener con los medios comunes actualmente en uso. Es más limpia y despidе menos calor al ambiente; es sumamente fácil de controlar y su temperatura es fácilmente graduable; está lista en cualquier momento y solo gasta energía estando en función; además es de apariencia mucho más agradable que la generalidad de las cocinas y es absolutamente segura, rápida y eficaz en su funcionamiento.

La cocina eléctrica ha sido presentada hoy día en

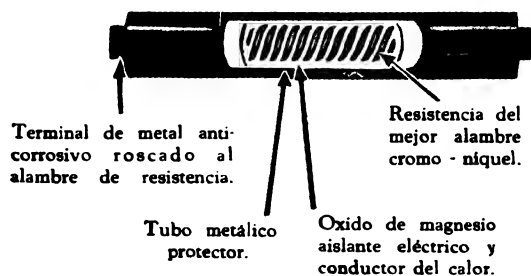
forma tal que ofrece la más amplia seguridad y sus unidades de caldeo tienen una vida y duración casi limitadas.

Entre los últimos adelantos que se han introducido en las mismas, puede mencionarse el control absolutamente automático que asegura una temperatura exacta según el empleo que se le quiera dar o la necesidad de calor que requiera cada comida. En estas cocinas han sido introducidas las nuevas unidades de calentamiento de acción rápida que ya se han librado a la venta.

Esta unidad está compuesta de elementos de resistencia "Calrod" que está construída en la forma siguiente: el alambre propio de resistencia "Calrod", está arrollado en forma de espiral dentro de un tubo de acero; entre este tubo y el alambre de resistencia se emplea un material que al mismo tiempo que tiene una resistencia dieléctrica sumamente elevada, es un conductor del calor de gran eficacia. Las ventajas más sobresalientes de éste tipo de construcción son las siguientes:

- 1.—Total exclusión del aire del elemento de calefacción, lo que evita toda posibilidad de que se oxide el alambre.

- 2.—La aislación eléctrica del alambre de la resistencia por medio de un material que no es afectado por la temperatura elevada pero que es un excelente conductor del calor.
- 3.—Completa seguridad mecánica contra todo daño al elemento de caldeo.
- 4.—Provisión de contactos sólidos y no afectados por el calor.
- 5.—Contacto directo entre el elemento de calefacción que se pone completamente incandescente, y el utensilio de cocina, recipiente, etc.



- 6.—Absoluta seguridad contra contactos eléctricos, para la persona que tenga que trabajar con la cocina.
- 7.—Resistencia que no es afectada por el derrame de líquidos.

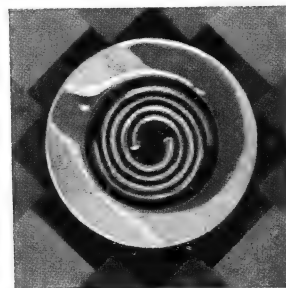
Estas nuevas unidades de caldeo de acción rápida están construídas en tal forma que cada unidad o cada disco está formado por dos partes, cada una de las cuales se remueve con la mayor facilidad, lo que constituye no solo la ventaja de que puede limpiarse fácilmente sino también que, en caso de sufrir algún desperfecto, no es necesario remover sino la mitad de la unidad o disco.

Estas dos partes o espirales de resistencia que componen la unidad de caldeo se ponen completamente incandescentes casi de inmediato de haberse puesto en circuito la cocina eléctrica y, estando en contacto directo con el recipiente colocado sobre ella, se obtiene el máximo de eficiencia casi de inmediato.

La rapidez de acción de esta nueva unidad, es superior a la de cualquier otra resistencia similar conocida hasta ahora y, según pruebas que se han efectuado, son un 29 % más rápidas y aseguran una economía que representa sobre cualquier otra unidad un 15 % aproximadamente.



La tarifa especial de la cocina eléctrica unida á la gran eficiencia que se ha sabido dar a las nuevas unidades de caldeo, como asimismo su duración, constituyen hoy día sobresalientes ventajas que sin duda alguna harán que el cocinar eléctricamente sea adoptado por millares de familias.



Para que el lector pueda formarse una idea de lo económico que resulta el empleo de la electricidad al servicio de la casa moderna damos a continuación algunas cifras reveladoras, pacientemente reunidas y prolijamente controladas por una de las empresas que suministran energía eléctrica a esta capital.

SERVICIOS PRESTADOS	Coci	Agua cali	Refrigerador	TOTAL
Departamentos ocupados por 2 personas	\$ 9.00	\$ 9.50	\$ 2.50	\$ 21.00
Departamentos ocupados por 3 personas	12.50	12.00	3.20	„ 27.70
Departamentos ocupados por 4 personas	16.00	14.50	3.90	34.40
Departamentos ocupados por 5 personas	19.00	17.00	4.50	„ 40.50
Término medio por persona.	3.80	3.50	0.90	8.20

NOTA: En el número de ocupantes se incluyen los sirvientes.

Los datos para confeccionar esta tabla han sido tomados de los consumos reales habidos en 14 departamentos, durante los meses de Febrero a Julio de 1930

y representan el término medio de dichos consumos, calculados sobre la tarifa especial de 6½ centavos papel el Kilowat hora.

Proyectando el segundo piso de la casa

Segunda parte del artículo iniciado en el mes anterior.

Aunque las habitaciones del segundo piso de la casa son distintas de las del piso de abajo, es de recomendar el mismo estudio sistemático si se quiere llegar a un resultado satisfactorio. Primero debe determinarse el número y tamaño de las piezas que se necesitan; después viene el estudio de las diversas combinaciones posibles, que conducen a fijar la mejor distribución.

Lo mismo que en el caso de la planta baja estudiada en el número anterior, hay que distinguir las habitaciones indispensables, las deseables y las que son un lujo.

Las indispensables son: dormitorio principal, baño y hall.

Las deseables: otro dormitorio, cuarto de huéspedes, otro baño, cuarto y baño para servicio.

Las que son un lujo: pórtico abierto, cuarto de vestir, cuarto de costura, nursery.

Dormitorio principal

El cuarto más importante en este piso es el dormitorio principal. En la casa muy pequeña puede ser el único cuarto propiamente dicho, y en cualquier caso debe ocupar la posición más favorable, en cuanto a las vistas al exterior y a la ventilación, mientras su tamaño depende, en gran parte, de la cantidad de mobiliaje que debe ir en él. En la categoría de casa que estamos estudiando, esta habitación está casi siempre ocupada por dos personas, lo que implica una cama grande o dos gemelas, y una o dos piezas más

de muebles. En la casa pequeña bastará, por lo común, una habitación de 3x3.60; pero, cuando sea posible, las dimensiones deberán aumentarse, para tener una cierta libertad de movimientos.

La cosa importante para recordar en el plan de éste o cualquier otro dormitorio, es la adecuada ubicación de los muebles. Aún arquitectos de experiencia se entusiasman tanto, a veces, con ciertos aspectos del problema que les llaman particularmente la atención, que se les olvida considerar el asunto de procurar una superficie de pared suficiente para arrimar la cama y otros muebles. Una cama cama ocupará 1,50 a 1,80 de pared y dos camas gemelas necesitarán de 2,40 a 2,70. Las camas no pueden ser colocadas muy cerca de una esquina, pues esto obligaría a poner uno de los lados contra el muro. Un estudio hecho con interés de muchos planos del segundo piso revelaría que, en más de una pieza marcada como dormitorio, no se ha dejado ni siquiera el espacio de pared necesario para una cama chica.

Después del dormitorio, le sigue en importancia el cuarto de baño. La bañera es la pieza más grande del equipo, y es alrededor de ella que son proyectados los pequeños cuartos de baño. A menudo, la tina está semiembutida y los materiales de terminado del muro cubren tres de sus bordes.

En estos casos no debe colocarse la bañera bajo una ventana, salvo que no pueda encontrarse otra solución para la iluminación y ventilación adecuadas de la pieza, pues la más leve corriente de aire le parecerá un torbellino al que se está bañando; otro problema con la colocación de la ventana, es el del aislamiento, desde que cubrir las ventanas con una tela opaca o un toldo es, rara vez, una solución satisfactoria.

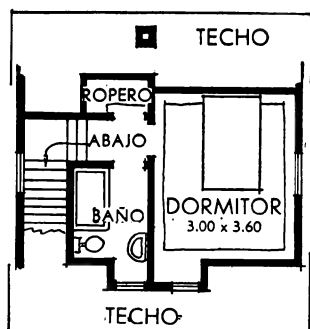


Fig. 1

El cuarto de baño del tamaño prácticamente más pequeño es, pocas veces, recomendable. Donde hay que conformarse con un espacio mínimo, un cuarto de 1,50x2,10 puede ser suficiente, si los artefactos se pueden disponer de manera que uno pueda darse vuelta adentro; siendo el tamaño tipo de las bañaderas de metros 1,50, uno de los extremos deberá ir embudido en este cuarto tan pequeño. Si la bañadera debe ser colocada en un rincón, obligando a caminar en el sentido de la longitud, la habitación debe tener, por lo menos, 1,65; si debe colocarse cualquier otro artefacto al lado opuesto al que ocupa la bañadera, es aceptable un ancho de mts. 1,80 a 2,10.

Espacio de la escalera

Aun cuando la escalera puede arrancar directamente desde el "living-room" no es factible que ella conduzca directamente al dormitorio, pues el resultado sería una absoluta falta de intimidad; por lo tanto debe reservarse un pequeño espacio desde el que se tendrá acceso independiente y fácil a cada una de las habitaciones.

Deben considerarse ahora las piezas deseables, cuando el proyecto hecho permite su inclusión. Es verdaderamente una casa pequeña la que no tiene dos dormitorios; desde que una de las razones para construir la casa propia es la de librarse de las de departamentos, con su economía de espacio, aún las familias compuestas solamente de un matrimonio que utilizará en común el dormitorio principal, desearán un cuarto de huéspedes. Este será, rara vez, tan grande como el principal, pero debe ofrecer bastante espacio como para acomodar una cama grande o dos camas gemelas y algunos otros muebles. Su tamaño no debe ser nunca menor que el área

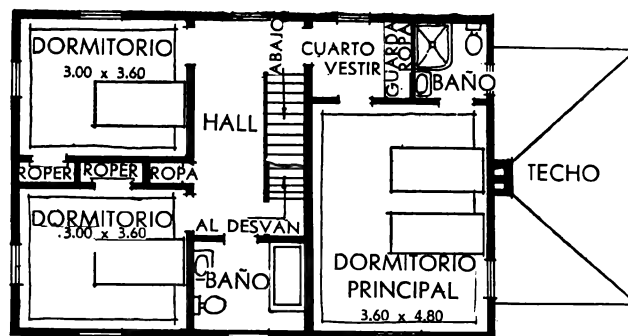


Fig. 2

previamente mencionada para un dormitorio pequeño, ya que ese es, más o menos, el mínimo para una habitación ocupada por dos personas.

Para los niños

La familia de muchos hijos y recursos limitados deberá, por la fuerza de las circunstancias, descartar el cuarto de huéspedes y proyectar el o los dormitorios para los chicos. Pero cualquiera sea el número de hijos, un tercer dormitorio será, siempre que se pueda, no solamente aconsejable, sino prácticamente necesario. A donde se lo destina para ser ocupado por niños o por una sola persona mayor, la superficie puede ser reducida, ya que él será ocupado por una cama pequeña, pero el tamaño en ningún caso deberá ser inferior a 2,70x3,60.

La exigencia de más de un cuarto de baño, aún en casas de costo moderado, es un acontecimiento nuevo de años recientes, y la casa así equipada es considerada moderna por sus comodidades. El progreso evidenciado en el planeo de la casa pequeña puede ser apreciado, dentro de ciertos límites, por el casi universal deseo de un segundo baño en casas que tienen tres dormitorios, y aún en muchas de dos. La superficie de piso debe ser suficientemente amplia como para moverse en él sin golpearse contra los artefactos.

El segundo baño debe ser proyectado en conjunción con el otro que será, probablemente en este caso, para el uso exclusivo de los ocupantes del dormitorio principal. Se puede hacer una economía de espacio, si los dueños de casa desean reemplazar la bañadera por una ducha, en su cuarto de baño particular; donde hay espacio disponible, la inclusión de bañadera y lluvia adyacentes prestarán mayores comodidades. Hay hoy muchas cosas nuevas, en lo que se re-

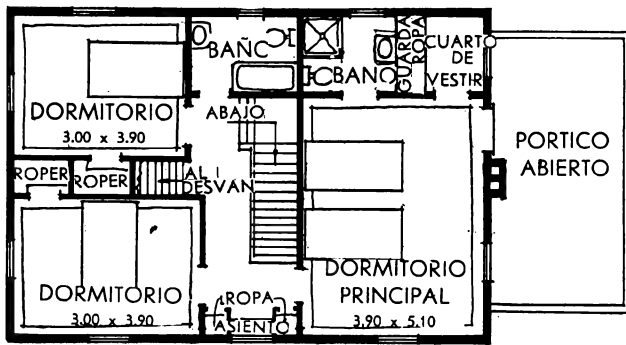


Fig. 3

fiere a equipos de cuartos de baño, que hacen de éste el sitio para mostrar de la casa.

Ahora hablaremos de las habitaciones que son un lujo.

No deben ellas ser consideradas extravagantes o innecesarias, porque están justificadas a menudo por la comodidad que proporcionan; pero, como ya se ha dicho, no pueden ser consideradas como necesarias para el confort de la familia de medios limitados y tampoco son de desear en la casa pequeña, donde es muy difícil economizar el espacio que para ello hace falta, a expensas de partes más necesarias.

El cuarto de costura o la salita de la dueña de casa, en el segundo piso, es una reliquia de la época de nuestros abuelos. Era un rasgo que se repetía en todas las viviendas de aquellos tiempos, pero hoy no se lo considera necesario; en algunas, sin embargo, es aún incluido como el dominio propio de la dueña de casa. En todo caso se lo debe estudiar en relación con el depósito de ropa blanca, y no necesita ser mayor que

1,80x2,40, donde su razón de ser sea estrictamente la de su utilidad. Si la habitación va a ser realmente una salita, no deberá tener dimensiones menores que 3x3,60.

El pórtico abierto es otra habitación de la que se habla poco hoy, aunque hace algunos años todas las casas tenían uno, y el problema de dejar entrar el aire fresco y mantener afuera la lluvia, recibía a menudo más atención del dueño de casa que el plan de la misma. Por eso se verá más de una vivienda que, de otro modo hubiera ofrecido una agradable apariencia, estropeada por este apéndice del segundo piso, colocado en un sitio cómodo para el propietario, pero que afecta su aspecto exterior. Si esta habitación ha de formar parte del plan, no hay que esperar de ubicarla en algún rincón sobrante; debe estar en comunicación con la pieza de la persona que tiene más interés en utilizarla o, si hay varias, debe comunicar con el hall.

Cuarto de vestir

En lugar de la demanda por el pórtico abierto, encontramos hoy una habitación con un nombre nuevo, que se insinúa en el cuadro: el cuarto de vestir. Porque habría de ser necesario que la pieza en que se duerme, sea la pieza en que uno se prepara a recogerse, si hay espacio para disponer de otro modo las cosas?

Antes de que se usara corrientemente la calefacción central, podía haber una ventaja en vestirse a la mañana en el ambiente en que se había pasado la noche el que, por eso mismo, es

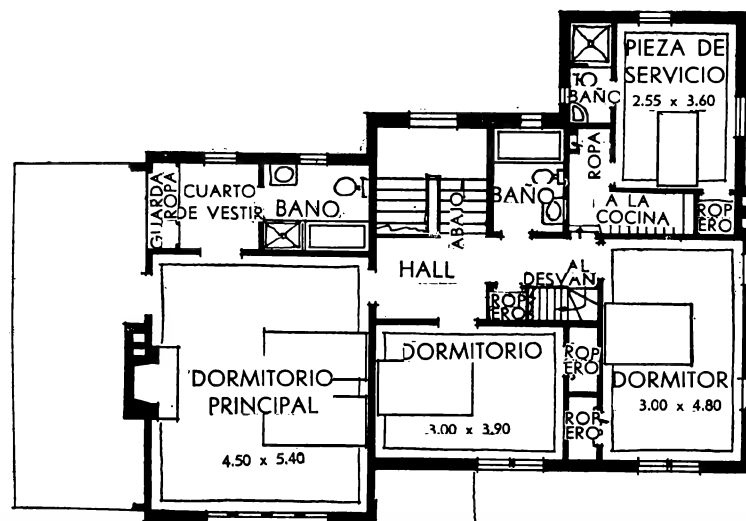


Fig. 4

taba a una temperatura más agradable; pero ya esa razón es de poco peso con los equipos modernos que gradúan automáticamente la temperatura, y el disponer de un lugar adyacente al dormitorio contribuye mucho a la comodidad y al orden.

En la casa pequeña la nursery separada es un lujo. Muchas de las familias que construyen sus casas tendrán pequeños en cuya comodidad deben pensar, pero se podrá reservar para ellos una habitación común.

En la casa de mayor tamaño se deberán tener en cuenta las necesidades de los niños; en ese caso, será mejor una nursery separada con una galería o pórtico asoleado, dando al exterior. Es frecuente que el cuarto de los niños comunique directamente con el de la madre, a menos que se prevea un cuarto especial adyacente para una gobernanta o institutriz; de más será agregar que es indispensable disponer un cuarto de baño a mano. Por cuanto la nursery se convertirá, paulatinamente, en un cuarto de juegos a medida que los niños crezcan, debe ser de dimensiones amplias para permitir los juegos y las corridas.

Una vez que se ha completado la lista de las piezas que debe comprender esta planta, el próximo paso es considerar cómo deben ser arregladas. Para ello deberá tenerse en cuenta constantemente el plan desarrollado del primer piso. Es con frecuencia verdad que las necesidades del plan del segundo piso exigen más área que la que tiene el primero, determinando así el tamaño de toda la casa. Hay que recordar que las piezas del segundo piso no deben cubrir una superficie mayor que las del primero, excepto por recursos tales como saledizos o volados, que agregan poco a la superficie de piso. Si las exigencias mínimas del segundo piso son mayores que las del primero, algunas piezas del de más abajo deben ser, forzosamente, aumentadas de tamaño sobre el estrictamente indispensable.

Buena construcción

Visto que el tamaño del terreno tiene mucho que ver con la disposición de la planta baja, es

sólo indirectamente, ya que ella controla la del primer piso, que afecta a éste. Algunas piezas deben venir sobre las del piso de abajo y el plan más simple consiste en repetir el tamaño de las habitaciones, aunque estén destinadas a funciones distintas. Las construcciones más robustas resultan de construir las paredes divisorias del piso alto directamente sobre las del de abajo. Esto es particularmente aconsejable donde los muros de división hacen de muros de carga, soportando los extremos de las vigas del piso. En el interés de la solidez y economía de la construcción deben, pues, colocarse los muros divisorios, que son también de carga del segundo piso, sobre los de abajo, más bien que sobre el piso.

En un estudio de las piezas del segundo piso no es posible ignorar enteramente el tratamiento de la casa en elevación porque, si bien una casa de dos pisos permite una planta del segundo piso igual en tamaño a la del piso bajo, donde sea necesario mantener bajo el precio de costo, se limitarán las paredes laterales a la mitad de la altura, completando la construcción con techos inclinados; en este caso, habrá varios ciellorrasos en pendiente y será necesario disponer las cosas para que ello no dificulte la abertura y cierre de las ventanas y la ubicación adecuada de los muebles.

La planta alta de la casa de costo mínimo, que sólo tiene las habitaciones indispensables, está ilustrada en la figura 1; la gran reducción del área de piso con relación a la de la planta baja es necesaria, porque éste está enteramente bajo el techo y mucha de la superficie tiene un ciellorraso inclinado de tan poca altura bajo los cabríos, que no es posible considerarlo como una parte del área de la habitación. Con ventanas en las dos paredes de remate triangular y una pequeña adelantándose sobre el techo de adelante, abertura que ayuda a la ventilación cruzada en el dormitorio y provee de luz y aire al baño, este plan sugiere la casa económica sin desperdicio de espacio.

Para el costo medio

La casa de más costo puede tener dos habitaciones de altura completa en el piso alto, siem-

pre que el área cubierta por el de abajo no sea excesiva. Pueden todavía presentarse los cielos rasos inclinados en cierta medida, dependiendo ello del carácter del proyecto.

Cuando el presupuesto puede ser un poco mayor, se aumentan considerablemente las oportunidades para la introducción de refinamientos que contribuyen mucho al bienestar en la vida diaria. La figura 2 muestra un segundo piso muy común de casas que pueden ser construídas por sumas entre 27.000 y 35.000 pesos. Este plano puede ser considerado típico para la casa de costo medio, donde es factible la introducción de algunas habitaciones deseables, además de las necesarias. Es por lo demás evidente la economía, en ausencia de todo desperdicio de espacio.

La disposición de la planta está directamente afectada por la de las habitaciones de abajo. Este hall divide la casa con dos muros, los que prescriben el ancho del hall de llegada de la escalera e indican la ubicación acostumbrada para el baño, de manera que sea accesible desde aquél. A un lado, sobre el "living-room" está el dormitorio principal con su cuarto de vestir y baño correspondientes, rasgos que empiezan a encontrarse en muchas casas de precio moderado de hoy. En el lado opuesto hay otros dos dormitorios con roperos embutidos, colocados de tal manera que sirven para evitar el pasaje de sonidos del uno al otro.

El dormitorio principal debe ocupar todo el espacio en su lado del hall. Donde sea suficiente un cuarto algo más pequeño, y sea posible financiar algunos lujos, se podrá agregar el cuarto de vestir y un baño especial.

En este plano está indicado cómo puede hacerse la entrada a través del cuarto de vestir, haciendo así posible para la dueña de la casa llegar a su departamento directamente desde el extremo de la escalera. Si ello no es deseable, la puerta de la habitación puede ser colocada entre la escalera y la pared del baño, eliminando la escalera del desván. La escalera al desván no es siempre necesaria, y por causa del espacio que ocupa y lo que afea la belleza arquitectónica del hall cuando se la coloca como está indicado

en el plano, en muchas ocasiones el propietario puede no desear que se la construya dentro de la casa.

En su lugar puede introducirse una escalera removible, que será bajada cuando se necesite subir al desván y, en caso contrario, quedará realmente escondida, a menos que la puerta de la trampa pueda ser colocada en un lugar poco visible.

Hay algunas faltas en el plano de la figura 2 que pueden conducir a una construcción cara. Algunas de ellas son fácilmente visibles. Que este plano puede ser dibujado de nuevo sin modificar la superficie, ni eliminando ningún ítem y aún mejorando algunas cosas, está demostrado en la figura 3. En la número 2 la plomería está muy desparramada, lo que exige tres caños de ventilación, uno para cada cuarto de baño y un tercero para la cocina. En la figura 3 la plomería está concentrada de manera que, probablemente, un solo conducto será suficiente para toda la casa. La ubicación de los baños en la parte de atrás de la casa es generalmente preferible, tanto por el mayor aislamiento del cuarto mismo, como por la mejor apariencia de la casa desde la calle, cuando los cuartos de habitar están iluminados de noche. La colocación de las camas en la pared interior del dormitorio principal hace factible de colocar una puerta al lado de la chimenea, a fin de tener acceso cómodo al pórtico abierto.

Consideraciones finales

El plano desnudo, tal como se lo ha presentado ahora, no podrá hacer por sí solo una casa enteramente satisfactoria. Esto no es nada más que un esqueleto, que requerirá una vestidura cuidadosa para hacer de él una casa. Son las cosas pequeñas que atraen los comentarios favorables y la atención cuidadosa dispensada a los detalles motiva el elogio de los amigos, después que la casa ha quedado construída. El espacio de piso debe ser estudiado en relación con el mobiliaje. No se podrá esperar de mudar viejos y voluminosos muebles de familia a la nueva casa, si no se ha pensado en agenciar el espacio donde

deben ir. Se puede realizar un trabajo interesante y eficaz cortando formas de cartón a la escala necesaria, representando las diversas piezas del mobiliario más importantes, y moviéndolas en el plano del piso, de manera de descubrir la ubicación conveniente para ellas y disponiendo, entonces, las ventanas y puertas en consecuencia.

Muchos pequeños toques, que la mente experimentada prevé invariablemente, podrán ser omitidos por el lego. Aunque éstas no podrán ser omisiones tan serias como la de la escalera en la casa aquella de la fábula, en que la señora decidió ser su propio arquitecto, su inclusión podrá contribuir grandemente al goce de las comodidades de la casa en la vida diaria.

No es costumbre, por ejemplo, en la casa chica, de incluir una chimenea en uno de los dormitorios del segundo piso; pero, donde el gasto necesario no es grande, el dormitorio principal debe ser mejorado con su inclusión.

Un "closet" para ropa blanca es una dependencia muy importante aún en la casa pequeña. En la más grande puede ser agrandado hasta el tamaño de una habitación regular.

Los roperos embutidos son y han sido siempre una de las exigencias de la dueña de casa. Toda mujer que ha debido usar los expedientes a que obliga la vida en departamentos y ha debido almacenar las cosas necesarias arriba de los roperos, bajo las camas o detrás del piano, piensa en armarios embutidos, desde que se menciona la idea de casa. Se puede disponer de un armario para cada miembro de la familia; después uno para las escobas, que será muy útil, etc.

Es en la casa de precio que es posible una

amplia variedad en el arreglo de las habitaciones. Sin embargo algunos requisitos fundamentales son de carácter general y la forma en que han sido encarados en el plano de la casa mostrado en la figura 4 puede resultar interesante y útil.

Desde que al subir a este piso desde abajo, se llegará al hall, consideremos este espacio primero. El es ancho, los escalones no están apretados, y una ventana proporciona amplia iluminación natural.

El dormitorio principal es bastante grande como para servir como marco a dos camas gemelas de buen tamaño, con amplias superficies de pared para otros muebles. La chimenea le agrega un toque arquitectónico a la habitación mientras que el cuarto de vestir y el baño "en suite" en la parte de atrás suministran comodidades modernas. Dos dormitorios adicionales para la familia son cada uno de tamaño suficiente para una cama grande y tienen espaciosos armarios embutidos. El segundo baño ha sido igualmente colocado en la parte de atrás de la casa, al costado de la escalera.

El departamento de servicio ha sido ubicado dos escalones más bajos que el piso principal, sirviendo para disponer aparte esta parte del plan como de menor importancia. A esta pieza se puede tener acceso por una escalera de servicio arrancando de la cocina. La habitación tiene un amplio armario embutido y un baño comunicando directamente con ella.

No hay duda que todavía se pueden sugerir innumerables mejoras para incorporar a este plan o a cualquier otro, cuyo desarrollo se ve siempre favorecido por un comentario metódico y racional.

Notas y comentarios

Propaganda de ideas.

Hay entre nosotros asociaciones cuya preocupación específica debe ser el buen desarrollo y el buen gobierno de la ciudad, y efectivamente se ocupan de ello, pero se ocupan poco y mal.

Aceptemos como regla general que los problemas colectivos se resuelven con una eficacia paralela a la capacidad de la opinión pública, ya que ésta engendra los gobiernos que están llamados a solucionarlas. Sería, pues, indispensable que esas sociedades crearan el ambiente necesario, que ya se concretaría en actos de gobierno. Las conferencias, la propaganda escrita, la misma tribuna callejera, serían todos buenos medios para hablar al pueblo de cosas que le interesan.

Pero parece que la inercia y la solemnidad criollas se avienen mal con el sistema. Cuando el gobierno o los particulares están por cometer un atentado contra la ciudad, es de estilo que la asociación correspondiente redacte una larga nota que se publica en los diarios y que se archiva sin más trámite. y hasta la próxima oportunidad.

Todos los gobiernos, incluidos los de las asociaciones profesionales, no tienen otro valor que el de la opinión pública y el de los intereses colectivos que representan; de manera que si se quiere hacer obra de progreso social, será necesario dar a esa opinión cartas en el asunto, pues de lo contrario se limita el alcance de la labor de tantos y tan importantes señores a la inofensiva nota periódica.

Cálculos a ojo.

Cuanto cuesta una casa? Muchos propietarios en ciernes a encontrar ¡por fin! el proyecto que coincide con sus propias ideas sobre lo que debe ser la casa, hacen de inmediato esta pregunta y exigen la contestación. Y necesitan la respuesta antes de empezar a edificar.

Vamos a abordar el problema. Hace poco pedí a un constructor me cotizara precio sobre la base de planos detallados, para levantar una casa de seis habitaciones. Me preguntó que clase de equipos quería, qué tipo de terminado en las paredes, qué calidad de yesería, calefacción, plomería y decoraciones. Debía calcular los precios siempre para la misma casa, pero de las maneras diversas en que se la podía construir según las indicaciones que le hice. Y le expliqué tres variantes —todas buenas— cada una de las cuales se basaban en los mismos dibujos. Además le pedí todavía cotización para una cuarta

variante, en la cual se introducían algunas modificaciones, y se suprimían algunas comodidades y equipos no indispensables que podían ser agregados en el futuro. Los resultados son los siguientes:

De la manera más perfecta, pero sin ninguna extravagancia, el costo era de \$ 31.500.—.

De la segunda manera, que involucraba una generosidad algo menor en la fineza de los materiales, costaba 28.200, aproximadamente \$ 3.300 menos.

De la tercera manera, por la cual la casa se construiría como se construyen tantas casas, sólida pero simplemente, el precio se reducía a \$ 23.250, menos que la segunda variante en \$ 4.950.—.

Y por fin el cuarto método que suprimía un pórtico, los accesorios del lavatorio del piso bajo, algunos armarios embutidos, y se reemplazaba la escalera por otra más económico, el costo resultaba \$ 20.250, o sea una economía de \$ 3.000.—.

Qué significan estas cifras? Digamos por de pronto que ellas tienen una aplicación positiva sólo para pocas personas, porque están basadas en factores variables, demasiado numerosos para mencionarlos. Otros contratistas en la misma ciudad hubieran dado cifras diferentes; éste mismo hubiera llegado a precios muy distintos en otra estación del año o en cualquier otro tiempo; y en otras ciudades se hubiera llegado a costos diferentes por la influencia de las condiciones de precio locales.

Arora si yo le dijera a mi cliente que su casa va a costarle entre \$ 23.250 y 31.500 estaría más adelantado? Le ayudaría en algo mi información para decidirlo a construir? La contestación es manifiestamente negativa. La diferencia de casi \$ 9.000 es demasiado grande; el interesado necesita costos específicos para su casa, tal como la quiere, en su ciudad, en su lote de terreno y construída por un constructor de su confianza.

Solo hay un camino para saber cuanto va a costar la casa, y es el de poner los planos detallados en las manos del contratista y pedirle precio. Este contratista necesitará también las especificaciones y explicaciones necesarias para poder incluir exactamente las cosas que se quieren, elegidas entre otras muchas similares. Y entonces se sabrá el precio que se quería conocer.

No hay camino más corto; la superficie cubierta no puede servir de base de cálculo en éstas casas pequeñas, lo sabemos por experiencia. Hay pues una sola manera de hacer un presupuesto exacto; los demás son cálculos a ojo. N. D.

Enseñanza académica.

Al arquitecto le toca hoy resolver problemas prácticos: su cliente tiene un terreno de determinado tamaño y tanto dinero para edificar una casa de departamentos o de oficinas y quiere obtener tanta renta. El profesional debe decirle, sin equivocarse, si lo que quiere es posible y como puede hacerse.

Al arquitecto le enseñarán, pues, en la escuela, estos temas de preferencia? De ninguna manera; los motivos frecuentes de preocupación serán "un pabellón para artista", "Museo de Bellas Artes", "un observatorio astronómico", etc. Hay que convenir en que si las academias no han servido nunca para acelerar el progreso, han contribuido con frecuencia a obstaculizarlo.

Necesitamos materiales nuevos.

En nuestro número de Noviembre ppdo., en un artículo titulado, "Casas del futuro", hacíamos notar que la construcción, lejos de seguir el proceso de abaratamiento de otras industrias, la del automóvil entre otras, que ha permitido poner los respectivos productos al alcance de un número de compradores cada vez mayor, habían contribuido a elevar al doble el costo del alojamiento, de 1900 a hoy.

Tal vez la casa no llegue a "fabricarse" en la usina para montarla después en su sitio, lo que bajo el punto de la economía sería probablemente lo ideal; pero tampoco cabe duda que no podrán perpetuarse en su integridad esos materiales y métodos constructivos actuales, algunos de los cuales son francamente irracionales y costosos.

Se trabaja intensamente para abaratar, para simplificar. Ya la técnica ha hecho posible los rascacielos y ha hecho entrever las ventajas de la standardización; esperemos que dentro de poco nos de nuevos materiales y maneras nuevas de ponerlos en obra como un adelanto en el camino de resolver este problema de tan alto interés social.

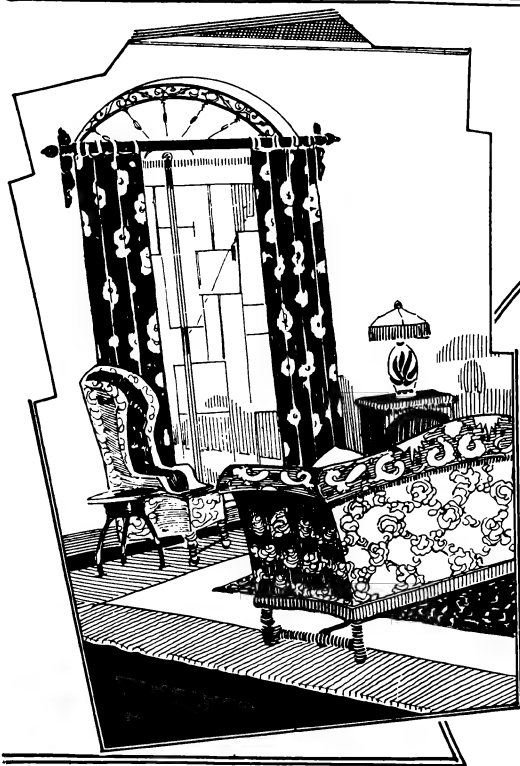
La nueva mentalidad del arquitecto.

Hablando de The Empire State Building (el nuevo rascacielos americano de 85 pisos) en el número de Enero de The Architectural Forum, W. F. Lamb dice lo siguiente:

"Una evolución interesante en el planeo de los edificios de escritorios de hoy, es el cambio en la forma que el arquitecto concibe su trabajo. El día en que podía sentarse ante su mesa de dibujo y hacer para sí mismo lindos bosquejos de dispendiosos monumentos, se ha ido para siempre. Su desprecio por las cosas "prácticas" ha sido reemplazado por un intenso ardor por hacer de las necesidades prácticas la armadura sobre la cual moldea la forma de su idea. En vez de ser el esteta intolerante, es uno de un grupo de expertos de los que depende para el éxito de su trabajo, porque las grandes construcciones modernas con su maquinaria complicada, escapan á la sola capacidad del hombre mejor dotado, si bien el arquitecto debe tener un conocimiento general bastante completo de todos los engranajes como para poder controlar la disposición y arreglo de toda la máquina. Agregado a ello debe saber también como proyectar su construcción para que "trabaje" económicamente y produzca la renta por la cual los propietarios han hecho la inversión."

Palabras claras y precisas tan alejadas de todo prurito de novedad como de todo fetichismo académico.

NUESTRA ARQUITECTURA



ARQUITECTOS CONSTRUCTORES

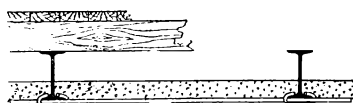
Somos especialistas en la decoración de interiores de artículos de **TAPICERIA**. No decida sus negocios sin antes consultarnos, nuestros precios son equitativos. A los profesionales, les cotizamos precios que no admiten competencia.

SOLICÍTENOS UN PRESUPUESTO.

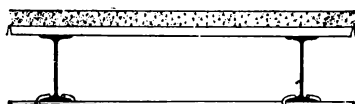
LA REINA
BME. MITRE ESQ. SUIPACHA

TRUSCON BOVEDILLAS

Aseguran al arquitecto una obra superior; al constructor una obra más rápida.



TIPO 1



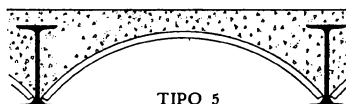
TIPO 2



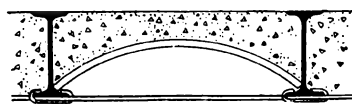
TIPO 3



TIPO 4



TIPO 5



TRUSCON STEEL COMPANY

FABRICANTES DE PRODUCTOS DE ACERO

MORENO 636

U. T. 33, Avenida 2909

BUENOS AIRES

Al escribir a los anunciantes sírvase mencionar "Nuestra Arquitectura"

DVII

LISTA DE PUBLICACIONES DE FABRICANTES E IMPORTADORES

Deseando que esta lista resulte lo más útil posible a los gremios de la construcción, se invita a los industriales y comerciantes a mandar sus impresos para que figuren en ella, lo que no les costará nada.

Los lectores pueden pedirnos los prospectos que figuran en esta lista o dirigirse directamente a los fabricantes, en cuyo caso les rogamos mencionen nuestra revista.

NOTA: Los prospectos que se publican este mes por primera vez, van en negrita.

ACERO PARA CONSTRUCCIONES (Productos de).—

General Electric. — Victoria 618.
"Edificios Milliken". — 6 páginas de 21,5 x 28, describiendo estos edificios metálicos industriales.
The Armco International Corporation. — Av. de Mayo 760.
"Hierro y los 9 pequeños demonios de la corrosión" — 12 páginas de 15 x 23.
"Construcciones de acero Standard" — 47 páginas de 19,5 x 27, describiendo construcciones de acero Standard (galpones, tinglados, etc.) y sus ventajas (en inglés).
"Hierro galvanizado para techos y desagües de techos". — 55 páginas de 21 x 28, con detalles completos y especificaciones.
"Productos de hierro Armco resistentes a la oxidación". — 6 páginas de 8 x 16.
"Porqué el hierro puro galvanizado dura tanto". — 15 páginas de 8 x 16.
"Reduciendo costos con techos que duran" — 15 páginas de 15 x 22 (en inglés).
"Sobre la necesidad de usar hierro comercialmente puro en construcciones industriales". — 4 páginas de 21,5 x 28.
"Chapas de hierro puro para un largo servicio" — 20 páginas de 21 x 28 (en inglés).
"Manual del hierro galvanizado para cornisas, marquesinas y claraboyas". — 60 páginas de 21,5 x 28, conteniendo numerosas ilustraciones con detalles constructivos (en inglés).
"La economía del hierro en la industria". — 12 páginas de 21,5 x 28 (en inglés).
"El hierro Armco en el techo y paredes" — 12 páginas de 21,5 x 28. Hay planos y especificaciones.

AISLANTES.—

Boley Max W. — Alsina 743.
"Asbestocel". — Prospecto de 4 páginas, de 14,5 x 22,5 especialmente con detalles de aislación de cañerías.
Evans Thornton y Cía. — Defensa 465.
"Ten-test, tablas de fibra de madera aislantes del calor y el frío" — 4 páginas de 21 x 28 (en inglés).
"Ten-Test, la tabla aisladora que difiere de las demás" describe este material definido como "preparado para la aislación de los edificios contra el calor, el frío y el sonido". — 8 páginas de 9 x 16.
"Ten-test" para el aislamiento de techos; datos y especificaciones. Explica la forma de instalación con diagramas y especificaciones. — 4 páginas de 21,5 x 29 (en inglés).
"Ten-Test, cubierta exterior que aísla; datos y especificaciones". — 4 páginas de 22,5 x 29 (en inglés).
Fowler y Cía. Charles D. — Lavalle 691.
"Especificaciones para la aplicación del Celotex". — 20 páginas de 20 x 27,5. Está indicado como debe emplearse como forro interior, en cielo rasos, tabiques, etc., como revestimiento interior, su valor como amortiguador del sonido, su uso en combinación con el concreto, etc.
"El hogar y el confort". — 6 páginas de 11 x 14,5 sobre la comodidad que se obtiene en el hogar con el uso del Celotex.
"Invierno insoportable". — 8 páginas de 9 x 15, sobre las propiedades especiales del Celotex como aislador de temperatura.
Ingouville y Cía. — Chacabuco 275.
"Maflex". — 4 páginas de 8,5 x 15,5, con detalles sobre este material, definido como "lámina aisladora para techos".
Muzlera y Cía. José María. — Piedras 178.
"Construya Vd. bien". — Folleto de 6 páginas de 10 por 22 con especificación de cualidades y modo de usar el "Insulite".
ALFARERÍA Y CERAMICA.—
Casa José Barbieri. — Corrientes 2562.
1 hoja de 73 x 55 con una reproducción de los objetos de adorno de su fabricación.

ASCENSORES Y MONTACARGAS.—

Avanzi e hijos Juan. — Alberti 1073.
Catálogo Nº 3 — 54 hojas de 18 x 27 con descripción completa de cabinas, defensas, puertas telescópicas y de hoja, etc.
12 páginas sueltas de 18 x 27 con descripción de carros.
Cía. Comercial Ascensores "Stigler". — Corrientes 2263.
Ascensores "Stigler" Catálogo de 85 páginas de 21,5 x 27,5 con los modelos de carros, motores, barandas, accesorios, etc.
Ascensores "Stigler" Catálogo de 85 páginas de 21,5 con ilustraciones sobre los diversos modelos.
Otis Elevator Co. — Alem y Suipacha.
Lujoso catálogo de 71 hojas de 22 x 28 ilustrando maquinarias diversas para ascensores, descripción del sistema "Micro-Drive" de nivelación automática; motores, controles, armazones y bastidores de coches; coches, protecciones, etc.
"Trasladando a sus clientes y lo que ellos compran". Interesante folleto de 28 páginas de 21,5 x 28, algunos de cuyos párrafos se titulan: "Transporte de pasajeros", "Transporte de mercaderías"; "Cuando su equipo está completo"; "Ascensores"; "Escaleras móviles"; "Montacargas", etc.
"Ascensores y montacargas Otis" 15 páginas de 22 x 28 (en francés).

BOMBAS.—

Boker y Cía. — Moreno 437.
Catálogo Nº 201, de 22 páginas de 22 x 29, conteniendo bombas, cilindros, válvulas, cañerías, etc.
General Electric. — Victoria 618.
Bombas impelentes y centrífugas" — 4 páginas de 21,5 x 27,5.

CABLES DE ACERO.—

Boker y Cía. — Moreno 437.
Catálogo Nº 227 de 22 x 29, de 100 páginas, conteniendo, además de cables de acero, herramientas, correas, buzones, tarugos de fibra, etc.

CAJAS DE SEGURIDAD.—

Adolfo Bash y Cía. — Bmé. Mitre 472.
"Cajas de amurallar". Una hoja suelta de 21 x 27,5.
Fowler y Cía. Charles D. — Lavalle 685.
"Cajas de hierro Lips especiales para empotrar en las paredes". Prospecto de cuatro páginas de 18,5 x 27.

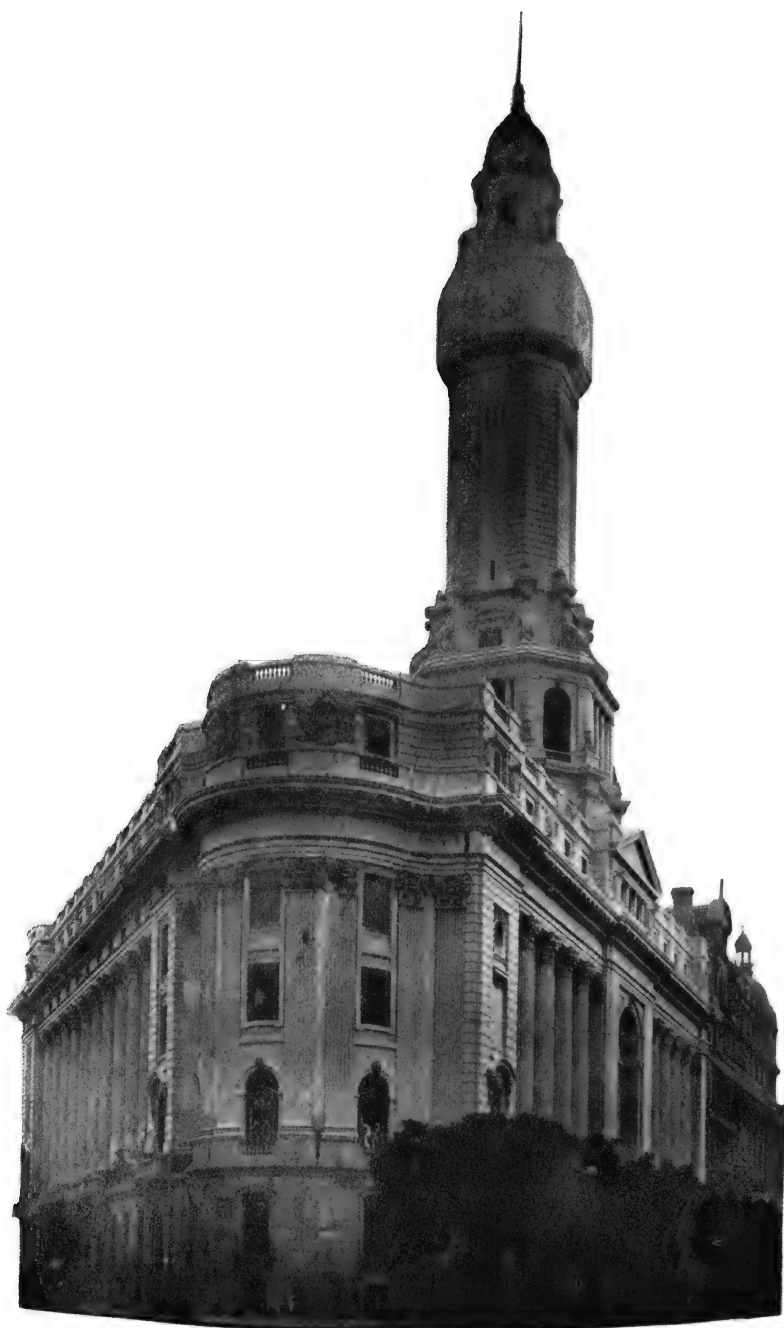
CALENTADORES DE AGUA.—

Berger Mertig y Cía. — Callao 45.
4 hojas sueltas de 15 x 21 con distintos modelos de calentadores de gas.
"Aparatos del profesor Junkers para agua caliente" 24 páginas de 14,5 x 20,5 con los diversos modelos.
"Para baño y usos domésticos". Enumeración de las ventajas del baño con los aparatos de gas. — 23 páginas de 10,5 x 14,5.
Longvie. — Rivadavia 1423.
"Caloragua", calentador eléctrico de acumulación" Folleto descriptivo de 4 páginas de 15 x 20.
"Forma de instalar el Caloragua". Detalles constructivos y de instalación. — Prospecto de 8 páginas de 15 x 20.
Martiri Dante. — Gallo 344.
"Calentadores para baño a gas "Celestial" 16 páginas de 13,5 x 18,5.

CALEFACCIÓN Y VENTILACIÓN.—

Cía. Primitiva de Gas. — Alsina 1169.
"Calor radiante y deleitoso". — Prospecto de 15 páginas con datos sobre la calefacción a gas.
Simón y Cía. Félix. — Perú 375.
"Instalaciones de aspiración de polvos, limaduras, virutas y aserrín, fibras y granos. Aspiración y destrucción de gases nocivos, humo, vaho, tufo ácido, humedad etc." — 4 páginas de 30 x 23.
"Instalaciones de ventilación, renovación y limpieza del aire, de calefacción y refrigeración." — 4 páginas de 30 x 23.

NUESTRA ARQUITECTURA



Nuevo edificio para el Hon. Concejo Deliberante de la ciudad de Buenos Aires

L. FALCONE

EMPRESA CONSTRUCTORA

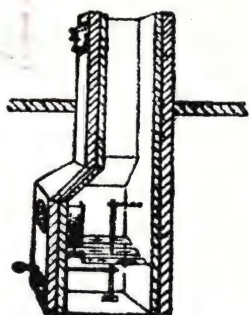
SAN MARTIN 195

Teléfonos: { U. T. 33 - Avenida 2971
" 33 - Avenida 2972

Al escribir a los anunciantes sírvase mencionar "Nuestra Arquitectura"

DIX

NUESTRA ARQUITECTURA



LA TECNICA INDUSTRIAL

Ing. JUAN BOHOSLAVSKY

INSTALACIONES DE CALEFACCION CENTRAL
A VAPOR Y AGUA CALIENTE

Incinerador de Basuras "ROSTA" Patente No. 32741
INSTALACIONES DE SERVICIOS DE INCENDIO

Escritorio: AV. DE MAYO 1360

U. T. Riv. (37) 7298

SOCIEDAD ANÓNIMA DE LOS
ESTABLECIMIENTOS AMERICANOS

GRATRY

PARQUETS
MOSAICOS
AZULEJOS
MAYÓLICAS
DECORACIONES ESPAÑOLAS
PIZARRAS
TEJAS
REVESTIMIENTOS MODERNOS

GRATRY

Sinónimo de
CALIDAD y
Garantía.

Vea en nuestra Exposición las últimas creaciones del
Arte moderno

MAIPÚ 484 - Bs. Aires
U. Telef. 31 - Retiro 3907



FABRICANTES de MAQUINAS
AUTOMATICAS
y ARMAZONES
PARA TOLDOS
EN CUALQUIER SISTEMA

TUCUMAN 353

U. T. 1517 RETIRO

Talleres: J. F. Seguí 3629



HERRERIA ARTISTICA, CARPINTERIA METÁLICA
CELOSÍAS

Ivo PERCOSSI & H^{NO}.

633 - CASAFOUST - 637

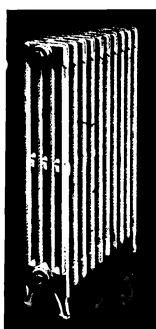
BUENOS AIRES

U. T. 59 PATERNAL 1210

DX

Al escribir a los anunciantes sírvase mencionar "Nuestra Arquitectura"

NUESTRA ARQUITECTURA



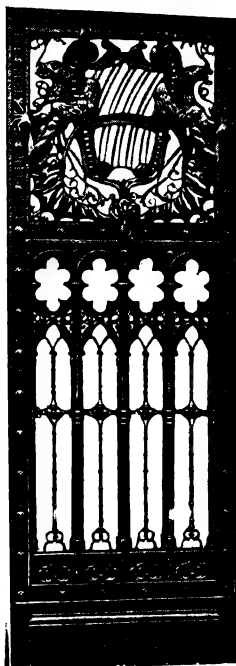
CALEFACCION BABY

Instalaciones de calefacción central a vapor, aire y agua caliente de baja y alta presión

Quemadores de Petróleo

M. BABY

SARMIENTO 1663 Buenos Aires
Unión Telefónica 38. Mayo 0409



LA MEJOR CARPINTERIA METALICA DE TRIPLE CIERRE CON JUNTA ELASTICA Y PERFILES DE BRONCE EVITA EN ABSOLUTO LA ENTRADA DE AIRE Y AGUA

PATENTADA POR EL SUPERIOR GOBIERNO

FORJADO Y REPUJADO A MANO

HERRERIA ARTISTICA

Puerta forjada en hierro macizo colocada en el edificio Callao 1062

CAMPI Y NOVARA

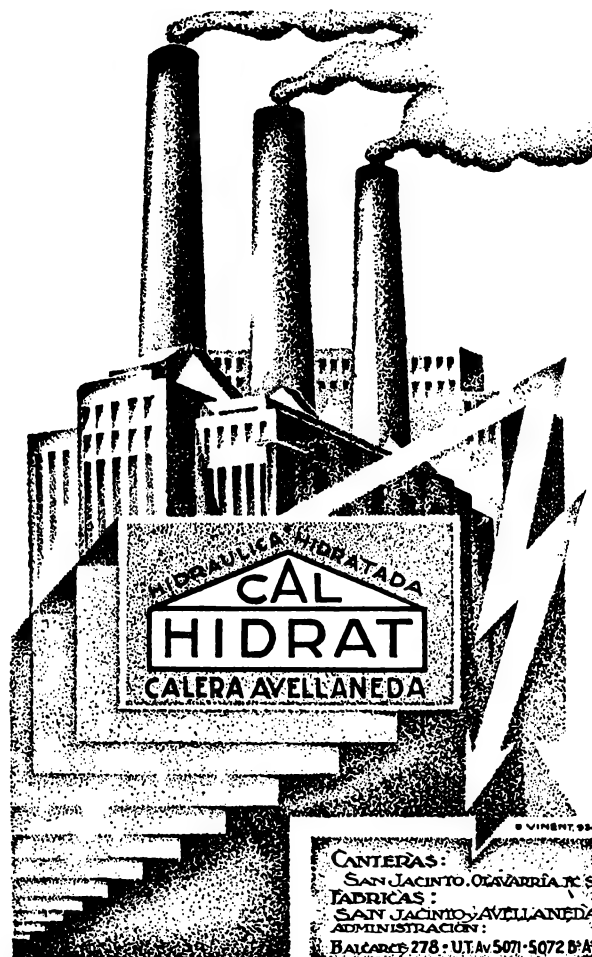
139 GIRIBONE - 149

MANUEL SALINAS

- ♥ YESERIA
- ♥ FRENTES
- ♥ DECORACIONES
- ♥ IMITACIÓN PIEDRA PARIS

Av. de Mayo 1370

U. T. 38, Mayo 6301



CANTERAS:
SAN JACINTO, OLAVARRIA, R.S.
FABRICAS:
SAN JACINTO, AVELLANEDA
ADMINISTRACION:
BALCARCE 278 - U.T. Av. 5071 - 5072 B.A.

Calera Avellaneda S. A.

BALCARCE 278

U. T. 33, Av. 5071

Sturtevant Engineering Co. Ltd. — Gaona 3168.

"Calefacción y Ventilación". — Consideraciones generales. — Sistemas combinados de calefacción y ventilación. — 36 páginas de 18 x 24 (en inglés).

"Catálogo de productos en general". — Describe ventiladores y extractores de aire para cúpulas, usinas, minas, talleres, instalaciones para duchas de aire frío, para secar, colectoras de polvo, calefacción y ventilación. — 60 páginas de 18 x 24.

CAMINOS (Equipos para construcción de). —

General Electric. — Victoria 618. —

"Equipos para la construcción de caminos". — 46 páginas de 22 x 28. Detalles completos sobre la más moderna maquinaria (en inglés).

"Niveladora Stockland Whippet N° 1". — 1 hoja suelta de 20,5 x 27,5.

"Niveladora Stockland 45-55, para trabajos rudos". Una hoja suelta de 20,5 x 27,5.

"Maquinarias para caminos 'Acmé'". — 112 páginas de 21,5 x 28, describiendo especialmente trituradoras.

CAÑERIAS DIVERSAS Y ACCESORIOS. —

The American Brass Co. — Av. de Mayo 560. —

"Caños Anaconda de latón rojo para distribución interior de agua en condiciones rigurosas". Folleto de 4 páginas de 21,5 x 28.

"Caños Anaconda de latón para distribución interior de agua". — Hoja suelta de 21,5 x 28.

"Respuestas a algunas preguntas acerca de las tuberías de latón". — Folleto de cuatro páginas de 9 x 15.

"Práctica de la instalación de cañerías de bronce". Un librito de 42 páginas, lleno de datos prácticos para los profesionales; 14 x 21,5 (en inglés).

"Cañerías de bronce para distribución de agua; datos para arquitectos, ingenieros y contratistas". 31 páginas de 21,5 x 28. Un verdadero tratado práctico de la materia. (En inglés).

"La incorrosibilidad es la garantía de la permanencia". Explica como antes de elegirse los materiales para la casa debe saberse cómo y cuanto tiempo resistirían la acción desgastadora del servicio continuo. — 11 páginas de 13,5 x 21.

"Catálogo general de producción de cobre y latón". — Incluye además de tubos sin costura y soldados, una gran variedad de productos que tienen por base aleaciones de cobre. Tiene también al final una serie de tablas muy útiles. — 130 páginas de 13,5 x 20.

"Ha considerado Vd. los tanques de metal 'Everdur' a prueba de herrumbre". — 4 páginas de 21,5 x 28 (en inglés).

Sociedad Tubos Mannesmann Ltda. — Belgrano 327. —

"La tubería en la industria del petróleo". Librito de 143 páginas de 12 x 17 (en inglés).

"Tubos de enchufe de acero". 92 páginas de 13 x 19.

"Accesorios para cañerías de agua, gas, vapor, etc.". Además de toda clase de accesorios, contiene contadores de agua, contadores especiales para todo uso, aparatos indicadores, aparatos registradores, etc. 256 páginas de 14,5 x 21. (En francés).

"Accesorios suizos para tubos de hierro". — 390 páginas de 14 x 22.

"Las usinas Mannesmann de Düsseldorf". 98 páginas de 23,5 x 29 (en alemán).

"Comparación de tubos de fundición con tubos de hierro forjado y acero con respecto a su utilidad para conductos de agua y gas". — 28 páginas de 22 x 28.

"Tubos y caños lisos sin costura Mannesmann". 74 páginas sueltas conteniendo caños, tubos para calderas, bridas, caños negros, galvanizados, de cobre y bronce sin costura, etc., etc. 24 x 31.

"Tubos de enchufe". Contiene: "Opinión de la sección de abastecimiento de aguas de Munich sobre la cuestión del material para tuberías". "El abastecimiento de la capital y corte real de Munich con gas y agua". "La protección contra la oxidación en tuberías enchufadas de acero" y "Certificados". Un grueso libro de más de 250 páginas de 23,5 x 30.

El tubo en las perforaciones; 45 páginas de 23 x 29.

"Serpentinas". 18 páginas de 22 x 28,5.

"Tubos soldados". 69 páginas de 22 x 29.

"Catálogo general". Hermoso libro de 480 páginas de 24 x 31, conteniendo toda la línea de producción de la industria.

Talleres Metalúrgicos San Martín. — San Martín 253. —

"Caños y accesorios de hierro fundido, aprobados por las Obras Sanitarias de la Nación". Un prospecto de 8 páginas de 22,5 x 28,5.

"Caños y accesorios de hierro fundido para ventilación y descarga, aprobados por las Obras Sanitarias de la Nación". Catálogo de 32 páginas de 22,5 x 28,5.

Thyssen-Lametal. — Moreno 970.

Válvulas para agua y vapor. — 8 páginas de 22 x 28. "Caños de espiga y enchufe Thyssen". — Recomendados especialmente para agua, gas, irrigación. — 12 páginas de 22 x 28.

Broncería: Canillas, llaves de paso, válvulas, 4 páginas de 22 x 28.

"Caños para perforación". — Junta enchufada. Junta lisa. — 4 páginas de 22 x 28.

"Tubos lisos de acero sin costura". — 4 páginas de 22 por 28.

"Caños negros de acero sin costura". — 4 páginas de 22 x 28.

Tanques intermedios para cocinas; remachados, y soldados; medidas y precios. — 4 páginas de 22 x 28.

CARPINTERIA DE MADERA. —

Glastra & Cía. L. J. — Moreno 901.

"Carpintería 'Holland'". — 4 páginas de 23 x 31,5.

CARPINTERIA METALICA. —

Establecimientos Klöckner S. A. — Defensa 467. —

"Catálogo general de los Establecimientos Klöckner". Catálogo de 120 páginas de 26,5 x 33, magníficamente ilustrado con todos los detalles constructivos que se pueden necesitar.

"Moderna carpintería metálica; tarifas de precios e inscripciones". 8 páginas de 23,5 x 34,5.

"Carpintería metálica Standard moderna". — 12 páginas de 23,5 x 34,5.

"Ventanas metálicas standard Critall". 12 páginas de 23,5 x 34,5.

"La mejor celosía al precio más conveniente". 4 páginas de 23,5 x 34,5.

"Nuevas cortinas metálicas". 6 páginas de 15 x 31,5.

Fowler & Cía. Charles D. — Lavalle 685. —

"Puertas metálicas Hope tipo Standard". Una hoja de 59 x 80.

Ingouville y Cía. — Chacabuco 271. —

"Ventanas de acero Fenestra". Un prospecto de cuatro páginas de 20,5 x 24,5.

"Ventanas de acero Fenestra". Un folleto de cuatro páginas de 20,5 x 29.

Metalúrgicos Unidos. — Perú 369.

Catálogo general de carpintería metálica. — 8 páginas de 20 x 28.

CEMENTOS. —

Evans, Thornton & Cía. — Defensa 465.

"Manual de cemento Canadá". Interesante folleto conteniendo: "Algunas verdades sobre el cemento". "Materiales". "Mezcla de los materiales". "Colocación del hormigón". "Moldes". "Aceras y pisos". "Muros". "Revoque", etc. — 38 páginas de 8 x 15,5.

The Atlas Portland Cement Co. — 25 de Mayo 489.

"El cemento portland blanco Atlas y sus aplicaciones". Publicación de 24 páginas de 21 x 28, con interesantes datos sobre los diversos empleos del cemento blanco y la técnica de su uso.

"El Atlas White". — Lo que es, cómo se emplea; 13 páginas de 9,5 x 15.

"Para usos en vías férreas, viaductos y obras municipales". — Aplicaciones del cemento blanco Atlas a estos fines. — 11 páginas de 21,5 x 28.

"Hermosas piletas de natación hechas con cemento blanco Atlas. Fotografías de algunos trabajos realizados y esquemas sirviendo a su construcción. — 14 páginas de 21,5 x 28.

"El cemento blanco 'Atlas' para trabajos ornamentales". Su empleo en la construcción de balcones, fuentes, pérgolas, columnas etc. — 20 páginas de 21,5 x 28 (en inglés).

"Eligiendo el garage". Empleo del Atlas blanco en su construcción. — 15 páginas de 21,5 x 28 (en inglés).

"Mezclas hechas con cemento blanco Atlas". Su empleo en revoques, juntas etc. — 20 páginas de 21,5 x 28 (en inglés).

Thyssen-Lametal. — Moreno 970.

"Cemento Thyssen". — Especificaciones generales.

Una hoja de 22 x 28.

COCINAS A GAS Y NAFTA. —

Berger Mertig y Cía. — Callao 45. —

7 hojas de 18 x 27 describiendo diversos modelos de cocinas a gas.

Mártiri Dante. — Gallo 344. —

"Cocinas a gas Richmond". 4 pág. de 15,5 x 23.

Muzlera y Cía. José María. — Piedras 178.

"Cocinas Clark Jewell". — Una hoja suelta de por 23.

Cocinas a gas "Clark Jewell". Catálogo completo con todos los modelos de estas modernas cocinas en esmaltes a colores. — 74 hojas de 12,5 x 23,5 (en inglés).

COCINAS ECONOMICAS. —

Berger Mertig y Cía. — Callao 45. —

"¿Cuál es la causa de su alegría?" — 40 páginas de 15,5 x 22 con los diversos modelos y sus ventajas respectivas.

Depaoli y Alonso. — Moreno 1460.

Catálogo de 40 páginas de 18,5 x 27,5, con modelos de cocinas y accesorios.

"Como se elige una cocina". Interesante librito de 63 páginas de 10 x 13 tratando a fondo el tema que indica el título.

COCINAS ELECTRICAS. —

Longvie. — Rivadavia 1423.

Folleto ilustrado. 12 páginas de 18 x 22, describiendo las ventajas del cocinado eléctrico.

Seis hojas de 22 x 28, conteniendo cada una fotografías y descripciones de tres o cuatro modelos de cocinas.

Una hoja con tablas de consumo de 18 x 22.

**CORREOS
NEUMÁTICOS**



Felix Simon y Cia

PERÚ 375 - U. T. 33 Av. 5962

INSTALACIONES

DE AGUA CA-
LIENTE SISTE-
MA PATENTADO



L. STERMAN
OBRAS SANITARIAS

PERÚ 84
BUENOS AIRES



**PINTURA
GRAFISOL**

ESPECIAL PARA TECHOS

Fco. J. Coppini

Bme. Mitre 1015



**PINTURAS
BARNICES
ESMALTES
TINTES
L A C A S**



Fábrica de Alfarería y Cerámica

Casa José Barbieri

Corrientes 2562 U. T. Cuyo 7630

JOSE CADENAZZI e Hijos
"MARMOLERIA SUIZA"



Trabajos arquitectó-
nicos y funerarios
Especialidad en estufas

Talleres
BOMPLAND 2349

Exposición
CERRITO 1059

**Grossman y
Godetz**

Instalaciones de
Calefacción Central
a vapor, aire y agua
caliente de baja y
alta presión.



JOSE PEDRO VARELA 4731
UNION TELEF. 50, DEVOTO 1085

ELECTRICIDAD



VICTORINO LOPEZ

INSTALACIONES MODERNAS
ESPECIALES PARA OBRAS

SAN MARTIN 541
U.T. 31 RETIRO 3665

MOSAICOS

CALCAREOS Y GRANITICOS

CANTARELLI HNOS

Gran premio y medalla de oro en la
Exposición Inter. Genova 1926

Expos. y Fab.

Depósito

ALV. THOMAS 1156 LORETO 3634
U. T. 54 Darwin 2662



RAPIDAMENTE....



... y a los precios
originales puede Vd.
suscribirse a cual-
quier revista ex-
tranjera en la

ACME AGENCY

D. R. S. Peña 567 U. T. Av. 1784

**Pinturería
y Papelería
del Norte**

Variado surtido
de papeles pintados

Vicente Biagini y Hnos.

Paraguay 1126 Buenos Aires



Herreria Artistica

JOSÉ BARATA

ANDONAEGUI 2719

U. T. 51, Urquiza 1828



HERRERIA ARTISTICA FORJADA
LUIS PEDROLI

SINCLAIR. 3151 U. T. Palermo 1783

Premiada con primer premio, medalla de oro en la Exposición de Sevilla y gran premio de honor y medalla de oro en la Exposición comunal 1928 de artes industriales

El agua caliente más barata se la proporciona el calentador para baño



Fábrica: GALLO 350
Exposición: LIBERTAD 120



Fábrica de herrajes
Patentados para carpintería metálica

DE



JUAN BIROLO

BUSTAMANTE 375

U. T. 62. 5827



Manuel Sanchez

EMPRESA DE PINTURA

ROJAS 525

U. T. 60 Caballito 4548



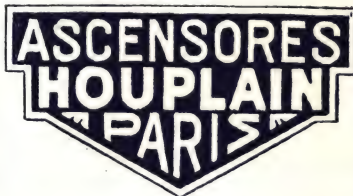
GADDI & Cia.

1057 FRAY CAYETANO 1065
Un. Tel. 66 - Flores 5393



Victorio Moltrasio

Fábrica
de mosaicos y revestimientos
665 DELGADO 667
A 1/2 c. de Fco. Lacroze 3400
U.T. 54 - 1868



TÉCNICAMENTE PERFECTOS

Sucursal de Buenos Aires
Pueyrredón 359 - U. T. 47-7406

EL MORTERO SECO
económico, rápido e insuperable



Especial para reboques y mampostería

ALFONSO AUST

D. R. S. Peña 651 - U. T. Libertad 2750

CAÑOS DE BRONCE



INTERMEDIARIOS DE
"EVERDUR"

Nueva aleación de cobre

León Sterman
Distribuidor

PERU 84
Bs. Aires



PINTURAS, BARNICES,
ESMALTES, TINTES Y
LACAS DE CALIDAD




Talleres Graficos
«UNIVERSUM»
G. TAUBER & Cia.

VIAMONTE 1480
U. T. 38 - MAYO 2868

ESTA REVISTA SE IMPRIME
EN NUESTROS TALLERES

**COPIAS
DE
PLANOS**



IMPORTACION
DE PAPELES
Y TELAS. 
Ferro Prusiató—
Galato y Sepia.

S. CASAGRANDE
B. DE IRIGOYEN 270
U. T. 37-RIV. 4331

NUESTRA ARQUITECTURA

TRABAJOS en es-
tucco de frentes e
interiores imita-
ción piedra París.
Venta de material pre-
parado para interiores
y exteriores
HOLLINEROS
ESCUPTURAS
A. SCAZZOLA
PARAGUAY 3022

TALLER DE FOTOGRAFADOS **LUIS HEBER** CLISÉS TRICROMIAS DIBUJOS

DIRECCIÓN PROVISORIA
LAVALLE 655
U. Telef. 31, Retiro 2688



Visite el "stand" SCANDIA en el Pa-
bellón No 9 de la Exposición Británica
ESPECIALIDAD EN MESAS Y BARS

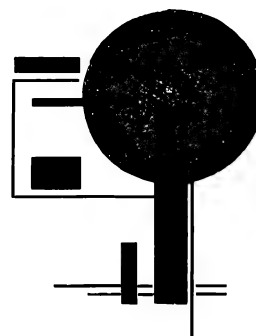
J. CANO HUNTER

REPRESENTANTE DE:

H. S. LANGTON (Londres)

Carlos Pellegrini 1298

U. T. 41, Plaza 3431



The Anglo Argentine Gral. Electric Co. Ltd. — Rivadavia 1473. —
"Equipos eléctricos para el hogar Magnet". — 20 pá-
ginas de 21,5 x 27,5 (en inglés).
"Equipos eléctricos industriales para cocinar". — 32
páginas de 21,5 x 27,5 (en inglés).

COLUMNAS ORNAMENTALES.—

Cia. Argentina de Cemento Portland. — Reconquista 46.
"Columnas de cemento armado para el alumbrado". —
Publicación de 20 páginas de 15,5 x 22,5, que incluye
indicaciones sobre su fabricación, etc.
Metalúrgicos Unidos. — Perú 369.
Columnas para el alumbrado. — 1 hoja suelta de 73
por 54.
Talleres Metalúrgicos San Martín. — San Martín 253. —
"Columnas ornamentales para alumbrado". — Folleto
de 24 páginas de 22,5 x 28,5.
Thyssen-Lametal. — Moreno 970.
"Postes y columnas tubulares". — Columnas para
alumbrado, postes para teléfonos, líneas aéreas y de
travía. — 8 páginas de 22 x 28.

COMPRESORES.—

General Electric. — Victoria 618. —
"Ciento un caminos para ahorrar dinero con compre-
sores portátiles". — Un verdadero tratado de 119 pá-
ginas de 22 x 28, mostrando todas las aplicaciones de
los compresores portátiles al trabajo de los contratis-
tas (en inglés).
"Compresores portátiles Ingersoll-Rand" — 8 pági-
na de 21,5 x 28.

EQUIPOS DE LUZ.—

Drysdale y Cia. Ltda. Juan y José. — Perú 440. —
"Equipos de luz Sunbeam". — Prospecto de 12 páginas
con todos los detalles de construcción y funcionamiento.
Storm & Cia. Ltda. Pedro. — Chacabuco 146.
"Tenga en su hogar la alegría de una buena luz". Des-
cribe los equipos "Lister". — 4 páginas de 14,5 x 22,5.
"Lister Light para casas de campo" — 40 páginas de
12,5 x 19.

ESTUFAS Y RADIADORES.—

Drysdale y Cia. Ltda. Juan y José. — Perú 440. —
"Estufas para carbón y leña". — Una hoja suelta de
22,5 x 29,5.

Farran y Zimmermann Ltda. — Rivadavia 1423. —
"Radiadores eléctricos Longvie". — Un folleto de cua-
tro páginas de 15 x 20.

EXTINGUIDORES DE INCENDIO.—

Boley Max W. — Alsina 743. —
"Success, el extinguidor de fuego por excelencia"
4 páginas de 14,5 x 22,5.

EXTRACTORES DE AIRE Y VENTILADORES.—

General Electric. — Victoria 618. —
"Aspiradores de aire Ventura". — 4 páginas de 21,5 x
27,5 (en inglés).
"Aspiradores de aire Sirocco". — 4 páginas de 21,5 x
27,5 (en inglés).

The Armco International Corporation. — Av. de Mayo 760
"El Evangelio del aire puro". — 40 páginas de 21,5 x
28, conteniendo la descripción de ventiladores industria-
les rotativos sobre cojinetes a bolillas. Hay datos muy
interesantes relacionados con los problemas de ventila-
ción en general.

FRENTES MODERNOS.—

Kará. — Avda. de Mayo 1370. —
12 páginas de 19,5 x 13,5 mostrando diversas moderni-
zaciones de frentes realizadas por la firma.

HERRAJES.—

Alvarez Hnos. y Cia. — Salta 117. —
"Schlage, la cerradura ideal para edificaciones moder-
nas". — Descripción de toda la línea de herrajes. —
24 páginas de 9,5 x 22.

Benn Pott y Cia. — Corrientes 980. —
"Russwin, los herrajes de hermosa originalidad para los
que construyen". — 76 páginas de 21,5 x 28 conteniendo
toda una colección de hermosos herrajes.
"Puertas de tejido metálico con cierre automático pro-
tegen la casa". — Prospecto de 8 páginas de 9 x 16, des-
cribiendo este cierrapuertas Russwin (en inglés).
"Cierrapuertas Russwin". — Prospecto de 20 páginas de
9 x 16 con detalles de construcción, funcionamiento y
ventajas (en inglés).
"Herrajes Russwin para el hogar". — 24 páginas de 9
x 15 con variedad de herrajes (en inglés).

Birolo Juan. — Bustamante 375. —
 "Herrajes estampados en general". — Una hoja suelta de 16 x 23.
Establecimientos Klöckner, S. A. — Defensa 467. —
 "Herrajes para obras". — Catálogo de 24 páginas de 23 x 32,5.
 "Nuevas guarniciones para puertas y portones corredizos". — 4 páginas de 22 x 29,5.
 "Herrajes para carpintería metálica". — 8 páginas de 23 x 29.
Fowler y Cía. Charles D. — Laval 691.
 "Herrajes de calidad importados". — 20 páginas de 18 por 26,5.
Perrin y Cía. Pierre. — San Martín 201.
 "Pomelería eléctrica". Catálogo general de 36 páginas de 21 x 27 con ilustraciones y tablas de todos los tipos (en francés).

HIDROFUGOS.—

Boley Max W. — Alsina 743. —
 "Aquadam". — 4 páginas de 14,5 x 22,5.
Casa Ceresita. — Azopardo 920.
 "Hidrófugo Ceresita". — 12 páginas de 13 x 18. Contiene las instrucciones para usarlo, casos en que se emplea y certificados de bondad.
 "Contra la humedad, Ceresita". — 4 páginas de 11,5 x 14,5. Indica la forma de usarlo y sus diversos empleos.
 "Impermeable Novon". — 4 páginas de 11 x 14,5. Especifica su composición y empleo.
 "Ceresitol". — 4 páginas de 11 x 14,5, con detalles de este producto descripto como un líquido impermeable incoloro.
Cía. Argentina Lignocemento Berenit, S. A. — Moreno 423.
 "Super hidrófugo Berenit". — 6 páginas de 8 x 15,5.
Evans, Thornton & Cía. — Defensa 465.
 "El hidrófugo inglés Aquare de resultado positivo". — 4 páginas de 22 x 29.

HIERROS EN GENERAL.—

Establecimientos Klockner, S. A. — Defensa 467. —
 Catálogo general de hierros moldurados, completo con muchas ilustraciones. Contiene todos los datos que pueden interesar a los arquitectos y constructores. — 62 páginas de 32 x 45.
 "Perfiles especiales para carpintería metálica". — 8 páginas de 18 x 26.
Thyssen - Lametal. — Moreno 970.
 "Hierros de todas clases". — Redondo, cuadrado, ángulo, te, media caña, planchuelas, flejes, tirantes, etc. — Tabla de medidas y resistencias. — 8 páginas de 22 x 28.
Tableros Larsen. — Una hoja suelta de 22 x 28.

HORMIGÓN.—

Cía. Argentina de Cemento Portland. — Reconquista 46.
 "El hormigón de cemento; su elaboración y empleo". — Numerosos datos prácticos de como se emplea, las proporciones, su elaboración, el terminado de las superficies, la protección cuando está recién terminado, su aplicación en senderos, pisos, escalones, alcantarillas, etc. — 24 páginas de 16 x 23,5.
 "La conservación del mosaico en estado húmedo". — 4 páginas de 22 x 28.
 "Tipos de arena para hormigón". — Una hoja suelta de 22 x 28.
 "Empleo del hormigón en el embellecimiento de jardines". — Hoja suelta de 22 x 28.
 "La fuerza del hormigón depende de la cantidad de agua que se agregue a la mezcla". — Una hoja suelta de 22 x 28.
 "El hormigón en las construcciones rurales". Su aplicación en alcantarillas, bateas, bebederos, bañaderas, bancos, caballerizas, caminos, chiqueros, cobertizos, corrales, comederos, gallineros, jagüeles, postes, etc. — 32 páginas de 12 x 17,5.

HORMIGONERAS.—

Brander Bergstrom y Cía. — Perú 147. —
 "Hormigoneras y pavimentadoras Koehring". — 8 páginas de 22 x 29,5.
Evans Thornton y Cía. — Defensa 465. —
 "Hormigoneras R. & R. con tambor tipo basculante gl-ratorio". — 18 páginas de 11,5 x 29.
 "La nueva hormigonera R. & R. "7-T". — 8 páginas de 10 x 24.
 "Mezcladoras de hormigón Jaegar". — 1 hoja suelta de 22 x 33.
 "Mezcladoras Jaegar para trabajos pesados". — Catálogo de 24 páginas de 21,5 x 28 (en inglés).
General Electric. — Victoria 618. —
 "Mezcladoras de hormigón marca Ransome". — 12 páginas de 21,5 x 28.
Simón y Cía. Félix. — Perú 375.
 "La nueva mezcladora "Riffi". — 1 hoja de 30 x 23. Contiene especificaciones completas.
 "La mezcladora transportable de carretilla "Neoroll". — 1 hoja de 30 x 23 — Con todos los detalles constructivos.

ILUMINACIÓN.—

Cía. Westinghouse Electric International. — Avda. de Mayo 1035. —

"Equipos para iluminación de frentes e industriales". — Catálogo de 40 páginas de 21,5 x 27,5, conteniendo instrucciones para el planeo de instalaciones de iluminación; reflectores de diversos tipos; dispositivos automáticos y útiles principios generales sobre iluminación industrial (en inglés).

"Equipos industriales de iluminación Westinghouse". — 32 páginas de 21,5 x 27,5. Contiene los procedimientos para proyectar instalaciones de iluminación; modelos aconsejables para la iluminación de interiores; tipos de reflectores y accesorios, etc. (en inglés).

"Iluminación comercial". — 24 páginas de 21,5 x 27,5. — Contiene procedimientos para proyectar un sistema de iluminación; tipos diversos de luminarias, etc. (en inglés).

"Equipos para la iluminación de la calle". — 40 páginas de 21,5 x 27. — Contiene exclusivamente descripción de sistemas de iluminación por transmisión aérea. Es una enumeración completa de todos los artefactos, accesorios y dispositivos especiales que se necesitan (en inglés).

"Reflectores para vidrieras". — 4 páginas de 21,5 x 27. "Armadura industrial". — Una hoja suelta de 21,5 x 27.

Sociedad Técnica, Comercial e Industrial Trephe. — Viamonte 730. —

"La luz Trephe". — Un libro de 92 páginas de 15 x 21,5 explicando todo lo concerniente a una buena luz y las ventajas de los artefactos Trephe.

"Luz Trephe, sana, abundante y barata". — 8 páginas de 9,5 x 15,5.

Suárez Videla Diego. — R. S. Peña 651. —
 "No malgaste la luz". — 12 páginas de 21,5 x 27, mostrando las ventajas de los artefactos "PBL" descriptos como difusores - amplificadores.

INCENDIO, ALARMAS DE.—

Cía. Sudamericana de Teléfonos L. M. Ericsson S. A. — Esmeralda 1000. —

"Alarma automática de incendio". — Prospecto de 19 páginas de 14,5 x 20,5 describiendo este aparato que por medio de unos termocircuitos anuncia el fuego a una estación de servicio o directamente al cuartel de bomberos.

"Sistema de alarma contra incendio para ciudades y localidades mayores". — 39 páginas de 14,5 x 20,5.

INCENDIO, APARATOS CONTRA.—

Evans, Thornton & Cía. — Defensa 465.
 "Aparatos portátiles para apagar incendios". — 8 páginas de 10 x 23.

J. C. Tobal Automatic Sprinkler Co. — Cangallo 499.
 "El incendio; sus causas y los medios para evitarlo". — 40 páginas de 12 x 18, describiendo estos apagadores automáticos de incendio.

INCINERADORES.—

Benn Pott y Cía. — Corrientes 980. —

Incineradores "Kernerator". — Folleto de 20 páginas de 21,5 x 28. Detalles para instalación de los mismos en residencias ya construidas. — Diversos modelos. — Tipos exteriores. — Empleo en escuelas y hospitales. — Modo de emplearlo. Detalles de construcción.

"Dispositivos para eliminación de basuras y desperdicios en casas y departamentos". — 16 páginas de 22 x 28,5. Construcción de los incineradores "Kernerator". — Manejo y detalles de accesorios.

"Eliminación moderna de los desperdicios". — Descripción de los incineradores a gas. — 15 páginas de 13,5 x 18,5 (en inglés).

"Déjenos decirle lo que esto significa". — Un librito de 12 páginas de 10 x 15, en que se muestra la diferencia entre el antiguo tacho de basuras y su eliminación por el "Kernerator" (en inglés).

"El problema de los desperdicios es un peligro para las ciudades". — Un artículo que agota el tema, publicado en una revista americana y recogido en un folleto de 15 páginas de 10 x 23.

"Incineradores de todos los tipos para la destrucción de la basura y los desperdicios". — 4 páginas de 21,5 x 28 con la lista de los tipos diversos para residencias particulares, hoteles, hospitales, escuelas, clubs, etc.

"Solución del problema de las basuras y los desperdicios en la casa nueva y en la ya hecha". — 8 páginas de 21,5 x 28.

"Los destructores Morse-Boulger". — 24 páginas de 15 x 23. Descripción de estas instalaciones en ciudades, hoteles, barcos, fábricas.

"Esquemas Standard". — 1 hoja de 43 x 55 con esquemas de la instalación del Kernerator.

"En los modernos hospitales de América". — 6 páginas de 22 x 28 describiendo la instalación de destructores Morse-Boulger en hospitales.

"Destructores de basuras Morse-Boulger". — 6 páginas de 21,5 x 28,5.

LADRILLOS.—

Nils Hagberg y Cía. — San Martín 66. —
 Ladrillos huecos "Multicelular" para tabiques interiores y mampostería. — 1 hoja suelta de 31 x 44.

Adquiéralos y tendrá una renta ampliamente garantida.

6%
DE INTERES ANUAL

BONOS HIPOTECARIOS
del

BANCO DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Casa Matriz: LA PLATA

Avenida Ing. Luis Monteverde 726

Casa Central: BUENOS AIRES

San Martín 137 y Bm.é. Mitre 451-57

SALON DE ACREDITADOS EN PARIS - 2, PLACE DE L'OPERA, 2

LAVAR, MAQUINAS PARA.—

Standard Sanitary Mfg. Co. — Córdoba 817. —
"La máquina de lavar Standard" — 12 páginas de 8 x 15 (en inglés)

LIMPIEZA AL VACIO.—

Sturtevant Engineering Co. Ltd. — Gaona 3168.
"Limpieza al vacío Sturtevant". — Su aplicación en hoteles, clubs, restaurants, tiendas, teatros, oficinas públicas, navíos, iglesias, etc. — 40 páginas de 18 x 24.

MAQUINAS ELEVADORAS.—

General Electric. — Victoria 618. —
"Torno de Izar New". — 1 hoja suelta de 21,5 x 27,5.
"Torno de Izar New No 321" — 4 páginas de 21,5 x 27,5.

Simon y Cía. Félix. — Perú 375.
"Guinche para elevar tierra de los sótanos". — hoja de 30 x 23.

"Guinche a fricción y a engranaje" 1 hoja de 30 x 23.

MAQUINAS PARA CORTAR, etc., HIERRO.—

Drysdale y Cía. Ltda., Juan y José. — Perú 440. —
"Máquinas para agujerear hierro". — Prospecto de 16 páginas de 22 x 29,5. Trae máquinas para agujerear, cortar, doblar, etc., hierros.

General Electric. — Victoria 618. —
"Punzonadoras, tijeras para chapas, cortadoras de hierro, corta-viguetas portátiles, etc.". — 31 páginas de 24 x 31.

Simon y Cía. Félix. — Perú 375.
"Tijeras para cortar hierro redondo". — 1 hoja de 30x23.
"La nueva cortadora automática a fuerza motriz "Sim-mec" — 1 hoja de 30 x 23.

METAL DESPLEGADO.—

Evans Thornton y Cía. — Defensa 465. —
"Metal desplegado". — 4 páginas de 21,5 x 28. Datos sobre su peso, tamaño y resistencia; aplicaciones diversas, etc.
"Expamet, metal desplegado especialmente apto para el trabajo de hormigón armado en los modernos caminos y viaductos". — 116 páginas de 14,5 x 22,5 (en inglés).
"Expamet, metal desplegado para diversos usos: producción, propiedades, aplicaciones". Describe todos los tipos y sus diversas aplicaciones con un enorme acopio de datos. — 175 páginas de 14 x 21,5 (en inglés).
"Berloy, entramado metálico y materiales para yeseros" 8 páginas de 21,5 x 27,5.

Truscon Steel Co. — Moreno 636.—

"Trussit, armadura y refuerzo idea lpara tabiques sólidos, paredes exteriores, cercas, barandas". — 16 páginas de 19,5 x 27 explicando el uso de este material para construir económicamente paredes exteriores y tabiques.

"El metal desplegado, sus usos y aplicaciones". — Explica su empleo en pisos de hormigón armado, albañiles, canalizaciones, tuberías, alcantarillas, muros de retención, etc., indicando también estilos, pesos y tamaños de las hojas de metal desplegado, 12 páginas de 20 x27.
"Self sentering, una forma combinada de encofrado, entramado y refuerzo". Descripción de sus diversos usos como refuerzo, armadura y entramado metálico para la construcción de pisos, techos, paredes y otras obras de concreto a prueba de fuego y terremotos. — 36 páginas de 20 x 27.

"Herringbone, entramado metálico rígido para tabiques y cielos rasos" — 32 páginas de 20 x 27 indicando sus aplicaciones y la forma de emplearlo.

"Manual técnico indicando los usos y aplicaciones del "Metal desplegado". — 16 páginas de 10,5 x 15.
"Manual de materiales metálicos para construcción".

Catálogo completo de 127 páginas de 20 x 27 conteniendo toda la línea de la industria con detalles del material, su peso, tamaño y resistencia; aplicaciones diversas, etc.
"Entramado metálico "Diamond Rib" y de malla romboidal "Key Lath". — 12 páginas de 20 x 27.

MOSAICOS Y REVESTIMIENTOS NACIONALES.—

Carlos Cattaneo. — Maipú 662. —
Nuevo y lujoso catálogo, ilustrando a pleno color todos los productos de la fábrica, entre los cuales se cuentan mosaicos para veredas y zócalos de cemento comprimido, de mármoles reconstituidos, revestimientos de mármoles reconstituidos, accesorios para cuartos de baño, mayólicas y mosaicos extranjeros, etc. 192 páginas de 16,5 x 24.

Morillas y Victorio. — Delgado 665. —
Catálogo completo en colores con todos los tipos de su fabricación. — 28 páginas de 22,5 x 12,5.

MOSQUITEROS DE ALAMBRE.—

Ingouville y Cía. — Chacabuco 271. —
"Rolscreen, cortina mosquitero ideal para ventana, de metal inoxidable". — 6 páginas de 19 x 28 mostrando ventajas y detalles de colocación.
"Rolscreen", cortina mosquitero, ideal para ventanas, de metal inoxidable. — 4 páginas de 19 x 28.

MOTORES.—

Simon y Cía. Félix. — Perú 375.
"Motores Schorch", con todos los detalles necesarios. 4 hojas de 30 x 23.

MUEBLES PLEGADIZOS.—

Wiener N. J. — Cangallo 1818. —
Una hoja suelta de 23 x 31 describiendo muebles plegadizos que se ocultan en las paredes.
"¿Dónde colocamos el teléfono?" Prospecto de 4 páginas de 11 x 14 describiendo un mueble cuya parte superior lleva un receptáculo para el teléfono y en la inferior un asiento plegadizo.

MUEBLES PRACTICOS PARA VARIOS USOS.—

Wiener N. J. — Cangallo 1818. —
"La cocina transportable". — 4 páginas de 10 x 23 describiendo un armario metálico que es a la vez alacena, cocina y heladera.

PAVIMENTOS.—

Cía. Argentina de Cemento Portland. — Reconquista 46.
"Los pavimentos de hormigón. Pliego de condiciones".
Pavimento en la ciudad de Lobería. Pliego completo de condiciones. Prospecto de 25 páginas de 15,5 x 22,5, más 13 planos con todos los detalles.
"Pavimentos de hormigón. El pavimento que se costea por sí mismo". — 18 páginas de 15,5 x 22.
"El costo y la técnica de la apertura y reparación de pavimentos de hormigón" — Frospecto de 4 páginas de 21,5 x 30.
"Por todo el mundo hay calles y carreteras de hormigón". — Prospecto de 4 páginas de 22 x 27,5.
"Antes y después". — Prospecto de 4 páginas de 21,5 x 30,5.

"Pavimentos de hormigón; especificaciones y pliego de condiciones". Pliegos de condiciones de los municipios de Avellaneda, Lobería, Nueve de Julio, Pehuajó, Vicente López y Montevideo; 72 páginas de 15,5 x 22,5."

Shell Mex Argentina Ltda. — Reconquista 46. —
"Construcción moderna de pavimentos para calles y carreteras". El uso del bitumen "Mexphalte" en las mismas. Ensayos del bitumen; tipos corrientes de mezclas para pavimentos; método adoptado para obtener proporciones científicas de los materiales; relleno mineral; macadam asfáltico, etc., etc. Librito de 47 páginas de 18 x 24.

The Atlas Portland Cement Co. — 25 de Mayo 489.
"Pisos venecianos hechos con cemento blanco Atlas" — 12 páginas de 21,5 x 28 (en inglés).

PINTURAS.—

Benn Pott y Cía. — Corrientes 980. —
"Los garages blancos resuelven el problema - Sunflex hace la luz dos veces más fuerte". — 3 páginas de 8,5 x 16.

Berry Brothers. — Agaces 284. —
"Líquido granito, Barniz para pisos" — 4 páginas de 8,5 x 16.
"Barniz Berryspar". — 6 páginas de 8,5 x 16. Descripción de este barniz para edificios por dentro y fuera, pisos, buques, muebles, puertas, etc.
"Lista descriptiva de las especialidades Berry Brothers para arquitectos" — 4 páginas de 10,5 x 22,5.
"Lista de precios y catálogos descriptivos de los barnices y pinturas Berry Brothers" — 24 páginas de 10 x 23.
"Lionoil, rey de los acabados" — 16 páginas de 11,5 x 15,5.

"Al pintor de automóviles" — Prospecto de 12 páginas de 9 x 16,5, describiendo la calidad de un barniz y el modo de emplearlo.

Boley Max W. — Alsina 743. —
"Productos de Sherwin Williams". — Catálogo de 17 páginas de 15 x 23, con detalles de pinturas para paredes, acabado mate para paredes, especial para proteger y conservar superficies de acero, hierro galvanizado, etc.; para intemperie, especial para chapa canaleta; esmalte para muebles, barnices; pinturas para carpinteros y muebleros; removedor de pintura, etc., etc.
"Pinturas Opex, sistema piroxilina". — 11 páginas de 15 x 23.

"Manual de especificaciones para pintura de obra". — Pequeña publicación de 7 páginas con especificaciones para fachadas y paredes medianeras, puertas y ventanas de madera y hierro, cortinas de enrollar de madera y metal; techos de hierro galvanizado; construcciones metálicas; cielorrasos y paredes con enduido, etc.

Casa Ceresita. — Azopardo 920. —
"Pintura Ceresita, especial para techos de zinc" — 4 páginas de 11 x 14,5.

"Pintura contra el calor, Nievesita". — 4 páginas de 11 x 14,5. Contiene las instrucciones para usarla.

Coppini Francisco J. — Bmé. Mitre 1015. —
"Pintura Grafisol" — Pinturas a base de grafito, indicadas para preservar hierros y acero. — 4 páginas de 12 x 14,5.

Drysdale y Cía, Ltda. Juan y José. — Perú 440. —
"Pintura Iron Premier Guanaco" para hierro galvanizado. — Prospecto de 4 páginas de 11 x 14,5.

Peabody y Cía. Henry W. — Avda. de Mayo 1370. —
"El acabado Duco Du Pont, su uso y aplicación en las industrias". — 32 páginas de 15 x 23.

"Duco Du Pont para automóviles, ferrocarriles, muebles y multitud de otros objetos" — 27 páginas de 13 x 19,5.

"Duco para elementos de transporte, su aplicación en ferrocarriles, tranvías y ómnibus" — 19 páginas de 14,5 x 23.

"Pinturas y barnices Du Pont; suplemento N° 2 de la lista preliminar de pinturas y barnices". — 8 páginas de 14,5 x 22.

PINTURAS PLÁSTICAS.—

Benn Pott y Cía. — Corrientes 980. —
"Craftex". — Material descripto como la pintura plástica ideal para acabados bellos. — 8 páginas de 8,5 x 16.

Fowler y Cía. Charles D. — Lavalle 691. —
"Marb.-l.cote, una pintura plástica" 4 páginas de 21 por 23,5 explicando sus ventajas y empleo. — "Paredes interesantes y encantadoras". — Ilustra algunas decoraciones de paredes. — 8 páginas de 8 x 15.

PINTURA (Equipos de).—

General Electric. — Victoria 618. —
"Equipos portátiles de pintura De Vilbiss". — 28 páginas de 21,5 x 28,5 (en inglés).

PISOS.—

Boley, S. A. Max W. — Alsina 743. —
"Piso industrial". — Un prospecto de 4 páginas de 15 x 22,5.

Hagberg y Cía. — Florida 259. —
"Glasbeton (sistema Keppler)". — 9 páginas de 32 x 12 describiendo estos enrejados de cemento armado y vidrio.
"Enrejados Luxfer de cristal y cemento". — 8 páginas de 20 x 14.

Pryce y Cía. — Perú 257.
"Mosaico de caucho Hood" Una hoja suelta de 33x28 ilustrando en colores este material que puede emplearse en pasillos, corredores, oficinas, fábricas, hospitales, etc.

QUEBRANTADORAS.—

Simon y Cía. Félix. — Perú 375.
"Quebrantadora a mandíbula". — Estacionaria y transportable. — 1 hoja de 30 x 23.
"Quebrantadoras giratorias". — 1 hoja de 30 x 23.

QUEMADORES DE PETRÓLEO.—

Chilibroste & Cía. H. y C. — Av. de Mayo 1361.
"Quiet May, quemadores automáticos de petróleo para calefacción central" — 15 páginas de 15 x 23.

Peabody y Cía. Henry W. — Avda. de Mayo 1370. —
"El manual del arquitecto de calefacción a petróleo" — Prospecto de 32 páginas de 21,5 x 28. Muestra las ventajas de los quemadores de petróleo sobre los de leña, carbón, etc., sobre todo cuando, como en este caso, se trata de aparatos automáticos que mantienen una temperatura fija dentro de estrechos límites (en inglés).
"Descripción e instrucciones sobre el modelo "J" — Folleto de 10 x 23 (en inglés).

"La calefacción de petróleo en su apogeo". — Prospecto de 15 páginas de 15,5 x 23, que comienza: "La calefacción de petróleo como la disfrutan ochenta mil hogares y como Vd. la desearía" (en inglés).

"Quemador automático de petróleo para calefacción central". — Publicación descriptiva de 4 páginas de 19,5 por 27.

"El "Oil-O-Matic" en hogar". 4 páginas de 19,5 x 27.

"Oil-O-Matic, quemador automático de petróleo" — 12 páginas de 12 x 22,5 conteniendo las ventajas de su uso, tipos de instalaciones, encendido, etc. Además una lista de grandes casas que en Buenos Aires tienen el Oil-O-Matic.

"Oil-O-Matic", el quemador perfecto y automático. — 12 páginas de 13,5 x 20.

Pryce & Cía. — Perú 257.

"Calefacción a la manera moderna con Electrol" — 23 páginas de 15 x 22 explicando las ventajas del control automático de la calefacción y las características del "Electrol", (en inglés).

"Calefacción económica y dócil con el Electrol". — 8 páginas de 12,5 x 19 (en inglés).

"Lo mejor que Vd. puede conseguir para lo que Vd. más quiere". — En 10 páginas de 13 x 19 se explican las ventajas del "Electrol" (en inglés).

REFRIGERACION.—

Chilibroste y Cía. H. C. — Avda. de Mayo 1361. —
"El refrigerador Crosley Icyball" — 6 páginas de 5,5 x 15,5.

"Algunas ventajas de la refrigeración eléctrica Crosley, serie Mayflower" — 16 páginas de 14,5 x 22,5.

Ditlever y Cía. Ltda. — Cochabamba 54. —
"Heladeras eléctricas "Ditco". — 12 páginas de 12 x 23,5, ilustrando varios modelos.

Drysdale y Cía. Ltda. Juan y José. — Perú 440. —
"Kelvinator". La refrigeración eléctrica perfecta". — 8 páginas de 15 x 23, describiendo las ventajas de la refrigeración eléctrica.
"Donde hay un "Kelvinator" desaparecen los problemas de la refrigeración". — 8 páginas de 22,5 x 29 mostrando los diversos modelos y su construcción.
"La construcción hermética del "Kelvinator" — 4 páginas de 22 x 30.

Dufaur y Cía. L. A. — Bmé. Mitre 2520. —
"Electrokold tranquiliza el espíritu de la dueña de casa". — 12 páginas de 10 x 22,5 con una descripción del refrigerador "Electrokold"

Electrolux, S. A. — Florida 471. —
"Un triunfo más del Electrolux". — páginas de 10 x 20.
"Refrigerador Electrolux". — 19 páginas de 13 x 18, describiendo su construcción, su modo de funcionar y sus ventajas.

"Electrolux, armarios frigoríficos de tamaño pequeño" — 11 páginas de 12,5 x 17,5, mostrando diversos modelos.
"Presentando la nueva refrigeración Electrolux, la maravilla del siglo". — 8 páginas de 13,5 x 20.

"¿Cómo conserva Vd. sus alimentos?" — 4 páginas de 16,5 x 23.

"Frio sin motor". — 10 páginas de 20 x 29 que hablan de "Las llamas que congelan; aunque no lo compre estúdielo; sirva su mesa con alimentos frescos, etc."

Generai Electric. — Victoria 618. —
"Refrigerador General Electric". — 6 páginas de 20 x 27,5 explicando las ventajas del refrigerador eléctrico en general y en particular, de la marca "General Electric".

"Equipos frigoríficos comerciales". 6 páginas de 20,5 x 27,5.

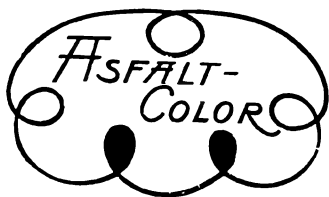
"Máquinas Audiffren para hacer hielo, refrigerar cámaras y enfriar líquidos". — 4 páginas de 20,5 x 27,5.

Pratt y Cía. — Sarmiento 636. —
"Para los usos caseros y comerciales". — 28 páginas de 10 x 23, describiendo distintos modelos del "Frigidaire".
"Más frío que el hielo". — 6 páginas de 9 x 15.

"Más de 350.000 en uso" — 6 páginas de 9 x 15, sobre el "Frigidaire".

"Frigidaire", el refrigerador eléctrico para el hogar". 23 páginas de 15 x 23, describiendo los modelos y sus ventajas.

"Frigidaire". — 16 páginas de 21,5 x 28 (en inglés).
"Recetas Frigidaire". — 8 páginas de 14,5 x 21 con algunas recetas de postres.



Segismundo P. Franco

**EMPRESA DE
PAVIMENTACION
USINA de ASFALTOS**

COLOCAMOS:

Techos, pisos, veredas, senderos de jardín
Asfaltos pulidos con mármol granulado.
Techados de fieltro alemán "CORITECT"

VENDEMOS:

Breas, betunes, mastie, panes,
pinturas asfálticas,
Asfaltos Italianos marca "SICILIA"

ESCRITORIOS:

25 de MAYO 195

U. T. 33, Avenida 3186

USINAS:

PAMPA 351

U. T. 52, Belgrano 7885



"He aquí lo que Frigidaire hará por Vd." — 23 páginas de 19 x 24. Contiene recetas útiles, certificados de compradores, etc.

Thyssen-Lametal.—Moreno 970.

"Accesorios para amoniaco". — Válvulas, bridas, caños. — 4 páginas de 22 x 28.

RELOJES ELECTRICOS Y DE TORRE.—

Heriot y Cía. V. — San Martín 642.

"Relojes eléctricos y de torre" — 8 páginas de 22x28.

SANITARIOS.—

Cattaneo Carlos. — Maipú 662. —

"Accesorios para cuartos de baño". — Catálogo de 8 páginas de 16 x 23 con jaboneras, etc. de embutir; espejos, toalleros y en general todos los accesorios.

Drysdale y Cía. Ltda, Juan y José. — Perú 440. —

"Lavatorios", folleto de 15 páginas de 22 x 28,5.
"Inodoros modernos". — Prospecto de 11 páginas de 22 x 28,5.

"Baños" — 25 páginas de 22 x 28,5. Incluye baños para enfermos, lavapiés, baños para bebés, grifos, etc.
"Bidets" — 4 páginas de 22 x 28,5.

Hasenclever y Cía. Belgrano 673.—

Catálogo completo de artefactos sanitarios incluyendo bañaderas, lavabos, inodoros, válvulas, piletas, lluvia y accesorios. — 107 páginas de 24 x 23.—

Heinlein y Cía. — Ada. R. Saenz Peña 636. —

"Artefactos sanitarios". — 73 páginas de 29 x 20. Incluye bañaderas, mezcladores, juegos de llaves especiales, lluvias, lavatorios, piletas, fuentes de beber, bidets,

Jolly G. — Galería Güemes.—

"Válvula Pollux para inodoros en general". — 6 páginas de 10 x 20 con descripción e instrucciones para la instalación.

Ortelli Hnos. y Cía. — J. E. Uriburu 370.

Catálogo general de artefactos sanitarios comprendiendo bañaderas, lavatorios, lluvias, inodoros, rejillas, etc. — 144 páginas de 22 x 29.

Sánchez, Lagos y de la Torre. — Córdoba 744. —

"¡Oh, qué hermoso armario!" — Folleto de 16 páginas de 9 x 17 describiendo los armarios Morton de acero para baño.

Standard Sanitary Mfg. Co. — Córdoba 817. —

"Color y estilo en la decoración y el amueblamiento del cuarto de baño" — Espléndido libro, verdadera maravilla de impresión, en que se muestra la gran belleza que el color y la forma han introducido en el cuarto de baño moderno. — 55 páginas de 25 x 30 (en inglés).

".....Que su cuarto de baño debe ser en el proyecto realmente una parte de la casa" — 16 páginas de 8 x 15.

"Standard, artefactos sanitarios para el hogar" — 64 páginas de 13 x 19.

"Artefactos sanitarios Standard para ferrocarriles" 16 páginas de 15 x 23 (en inglés).

"Efcollite, artefactos de luz para cuartos de baño" 24 páginas de 21 x 27,5 (en inglés).

"La piletta lavaplatos Standard". — 16 páginas de 8 x 15 (en inglés).

"Asiento de inodoro Church para mejores cuartos de baño" — 23 páginas de 8,5 x 16,7.

Talleres Metalúrgicos San Martín. — San Martín 253. —

"Artefactos sanitarios de hierro fundido esmaltado". — 22 páginas de 23 x 28,5. Incluye lavatorios, inodoros y rejillas.

Wiener N. J. — Cangallo 1818. —

"Las tres válvulas "Sloan". — Hoja suelta de 23,5 x 32,5 describiendo estas válvulas para cuarto de baño.

"Un buen equipo para cuarto de baño". — 8 páginas de 8,5 x 16 describiendo la válvula Sloan "Royal" como la única válvula automática para las construcciones donde se requiera lo mejor.

"La válvula Sloan "Royal" — 32 páginas de 9 x 15,5 (en inglés).

"Válvulas "Gem". — 16 páginas de 9 x 15,5 (en inglés). Son descriptas como indicadas para edificios donde se colocan inodoros tipo "silencioso" o "Pescadas" y cuando el precio es un factor.

"La válvula Sloan "Marine". — 28 páginas de 9 x 15,5 describiéndola como la válvula para edificios de primer orden, especialmente cuando el agua es sucia o arenosa.

"La nueva válvula Sloan "Gem". — 4 páginas de 11 x 15.

"Accesorios para cuartos de baño". — 16 páginas de 8,5 x 16 describiendo toda clase de accesorios.

"Asiento de Whale-bone-ite, de celuloide y de madera" — 25 páginas de 22 x 29,5. Todo un nuevo renglón en la industria.

"TRIÁNGULO"

Cocinas



Modernas

Nuestra Oficina Técnica se encuentra a su disposición para la confección de proyectos, presupuestos, etc., sin compromiso de su parte.

Preferida por los Arquitectos más prestigiosos del país.

DEPAOLI & ALONSO

SGO. DEL ESTERO 1265
U. T. B. ORDEN 0600

A su pedido tendremos el mayor placer en remitirle a vuelta de correo nuestro catálogo ilustrado No. 99

"Asientos Brunswick". — 3 páginas de 8,5 x 20,5 describiendo estos asientos de inodoro.
 "Algo interesante sobre asientos Brunswick". — 4 páginas de 23 x 30.

SECAMANOS ELECTRICOS.—

Benn Pott y Cía. — Corrientes 980. —
 "Protegiendo la salud de sus niños". — 6 páginas de 10,5 x 20, describiendo el "Sani-Dri", secador eléctrico en el que, apretando simplemente una palanca, proporciona un chorro de aire caliente que seca las manos en pocos segundos.
 "Elimine las toallas". — 4 páginas de 10 x 23, con indicaciones sobre las ventajas del "Sani-Dri"

TABIQUES.—

Adran y Cía. R. — Pasaje Güemes. —
 Descripción de los tabiques Stoneblock. — 4 páginas de 23,5 x 30.
 Cía. Argentina Lignocemento Bereni, S. A.—Moreno 423.
 "Lignocemento Berenit" — 6 páginas de 12 x 14.
 Fowler y Cía. Charles D. — Laval 691.
 "Instrucciones para la aplicación del aislamiento estructural Celotex". Da detalles de como debe aplicarse para revestimientos exteriores e interiores de paredes, aislamiento de techos o buhardillas, decoración y acabado de cielos-rasos, base para revoque de yeso, amortiguamiento del sonido en tabiques y pisos y corrección de defectos de acústica". — 20 páginas de 20 x 28.
 Ingouville y Cía. — Chacabuco 271. —
 "Heraklith, material ideal para construcciones" — 8 páginas de 22 x 28.

TAPAGOTERAS Y RENUEVATECHOS.—

Casa Ceresita. — Azopardo 920.
 "Techado Novo-Tex". — Una hoja suelta de 22 x 26, explicando su utilidad y la forma de aplicarlo.
 Drysdale y Cía. Ltda. Juan y José. — Perú 440. —
 "Renuevatecho y tapagoteras "Guanaco" — Una hoja suelta de 21 x 29.

TARUGOS DE FIBRA.—

Casa Rawlplug. — Perú 569.

"Tarugos de fibra Rawlplugs". — Folleto de 6 páginas de 14,5 x 23,5.
 "Mecha de pared Rawlplug" — Hoja suelta de 18 x 26,5.

TECHADOS.—

Boley Max W. — Alsina 743. —
 "Techados en rollos Pilot y Planet". — 4 páginas de 14,5 x 22,5.
 "Especificaciones de los techados Built-up de amianto". — Techados invulnerables a los ataques atmosféricos. — 4 páginas de 14 x 22.
 "Transite", el techado eterno". — 4 páginas de 15 x 23.
 Cía. Argentina Lignocemento Berenit, S. A.—Moreno 423.
 "Fibrocemento Berenit" — Chapas de cemento y amianto prensado. — 6 páginas de 13 x 19,5.
 Cía. Comercial Kreglinger y Van Peborgh (S. A.). — Florida 183. —
 Chapas acanaladas Eternit de cemento-amianto. — 32 páginas de 20 x 27 con la descripción de este material y una nómina de los grandes edificios en que se lo ha empleado en el país.
 Cone W. D. — Chacabuco 562. —
 "Techados Barrett". — 15 páginas de 8,5 x 16.
 Doeblér y Cía. — Cangallo 315. —
 "Lammit", chapas onduladas, chapas lisas y pizarras de cemento amianto. — 22 páginas de 22,5 x 28,5.
 Drysdale y Cía. Ltda. Juan y José. — Perú 440. —
 "Techados Guanaco y Crescent" — Una hoja suelta de 22 x 29,5.
 "Especialidades marca "Techoid" — 4 páginas de 21,5 por 28.
 Fowler y Cía. Charles D. — Laval 691.
 "El Holorib, cubierta metálica de acero para techos".
 Se trata de chapas metálicas sobre las cuales se aplica una aislación. Explica su uso y ventajas, incluye especificaciones y numerosas ilustraciones. — 24 páginas de 21,5 x 28 (en inglés).
 Glastra y Cía. L. J. — Moreno 901. —
 "Embellezca y proteja su casa con un material estético, original, eterno" — Prospecto de 4 páginas de 23 x 29 describiendo las tejas holandesas.

¿Le interesan a Vd.
las colectividades
de habla inglesa?

*Póngase en contacto con ellas
por medio de las columnas de:*

The
Argentine
MAGAZINE

For all who read the English Language

Calle Sarmiento 722

Buenos Aires

Pierre Pauselli

exclusivo en

stucpiedra

Pintura plástica para imitación piedra
y decorado moderno



Eucumán 848 - U. T. 31-4206

Justo Hnos. y Cía. Ltda. — Perú 353. —
"Techado Sarmiento". — Prospecto de 16 páginas de
15 x 11,5.

Shell-Mex, Argentina Ltda. — Reconquista 46. —
"Techos Flintkote; colores y dibujos para satisfacer to-
das las exigencias de la belleza; tipos para todos los
objetos; calidad para protección y durabilidad; un techo
para todos los bolsillos". Hermoso catálogo en colores
de 46 páginas de 28 x 21,5, describiendo el nuevo te-
cho Flintkote.

Swindon y Marzoratti. — Florida 248.
"Color en el techo". — 16 páginas de 25,5 x 16 descri-
biendo las tejas inglesas Rosemary (en inglés).

TEJIDOS DE ALAMBRE.—

Girola y Hno. Angel. — El Cano 3532. —
"Tejido de alambre para cercos". — 4 páginas de 20,5
por 29.

Ingouville y Cía. — Chacabuco 271. —
"Cercos artísticos". — 4 páginas de 17 x 22. — "Alam-
brados, puertas y portones de caño, artísticos". Catá-
logo de modelos. 16 páginas de 18 x 22,5.

Talleres Metalúrgicos San Martín. — San Martín 253. —
"Tejido de alambre; puertas y portones de hierro con
tejido galvanizado; cerco "San Martín"; enrejados y
bordes para jardines". — 16 páginas de 23 x 29.

VIDRIOS Y CRISTALES.—

Pilkington Brothers Ltd. — Méjico 1675. —

"Vidrios catedral". — Un hermoso prospecto de 31 pá-
ginas de 19 x 32 ilustrado en colores, describiendo el
uso de los vidrios catedral.

"Ventanas saludables". — 24 páginas de 11 x 19 descri-
biendo las propiedades del vidrio "Vita", que deja pasar
los rayos ultravioletas (en inglés).

"Luz sin vitalidad". — 4 páginas de 19 x 25,5 con datos
diversos sobre los vidrios "Vita".

"El rayo salútfiero". — 4 páginas de 19 x 25,5, dando
datos técnicos sobre los rayos ultravioletas.

"La salud en la arquitectura". — 4 páginas de 19 x 25,5
indicando las ventajas que hay en usar los vidrios
"Vita".

"La salud a través de sus ventanas". — 8 páginas de
14 x 21.

"Vidrios "Vita". — Informe del Dr. Teófilo Isnardi, so-
bre las propiedades transmisoras del vidrio Vita y otras
clases de vidrio. — 4 páginas de 26 x 37.

"Se necesitan miles de vidrios "Vita". — 4 páginas de
21 x 28 indicando su utilización en escuelas, hospita-
les, etc.

Villa y Cía. — Sarmiento 1455. —

Catálogo de vidrios de 24 páginas de 11,5 x 15,5.

VITRAUX DE ARTE.—

Casanova e Hijos, M. — Rivadavia 2260. —

24 páginas de 23 x 15 con reproducciones de vitraux.



PATIO ESPAÑOL PROYECTADO Y EJECUTADO POR LA CASA

CARLOS CATTANEO

**CERAMICA SEVILLANA
AZULEJOS - MAYOLICAS
MOSAICOS DE ALTA CALIDAD**



MAIPÚ 662

**U. T. 31 - 5368
BUENOS AIRES**



TALLERES GRÁFICOS
G. TAUBER & CIA.
VIA MONTE 1480 - BS. AS.



Un Refrigerador Eléctrico

le ofrecerá a usted la seguridad de que los alimentos que guarde en él estarán, cuando los necesite, tan frescos, sanos y apetitosos como recién comprados.

Su uso es simple, silencioso y económico.

No requiere atención alguna.

En venta al contado o en cómodas cuotas mensuales.

Compañía
HISPANO-AMERICANA de ELECTRICIDAD
CHADE

